



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 31 март 2022 г.
(OR. en)

7639/22

Междуинституционално досие:
2022/0089(COD)

AGRI 120
AGRISTR 17
AGRIORG 36
AGRILEG 42
CODEC 377
IA 32

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	31 март 2022 г.
До:	Г-н Јерре TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2022) 134 final
Относно:	Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно географските означения на Европейския съюз за вина, спиртни напитки и селскостопански продукти и относно схемите за качество на селскостопанските продукти, за изменение на регламенти (ЕС) № 1308/2013, (ЕС) 2017/1001 и (ЕС) 2019/787 и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1151/2012

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2022) 134 final.

Приложение: COM(2022) 134 final



Брюксел, 31.3.2022 г.
COM(2022) 134 final

2022/0089 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно географските означения на Европейския съюз за вина, спиртни напитки и селскостопански продукти и относно схемите за качество на селскостопанските продукти, за изменение на регламенти (ЕС) № 1308/2013, (ЕС) 2017/1001 и (ЕС) 2019/787 и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1151/2012

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

Географските означения (ГО) обозначават продукти, притежаващи качества, характеристики или репутация, които се дължат на природни и човешки фактори, свързани с тяхното място на произход. Те представляват право върху интелектуална собственост (ПИС), чието предназначение е да се насърчава лоялната конкуренция между производителите, като се предотвратяват случаите на недобросъвестна употреба на наименования и измамни и заблуждаващи практики. ГО гарантират на потребителите автентичност и отличават даден продукт на пазара, като осигуряват продажба и износ на по-високи цени. ГО са международно признати от 1883 г. насам¹ и са поетапно защитени от Съюза от 70-те години на XX век (вино) до 1992 г. (селскостопански продукти и храни), включително със завършването на регистрите² през 2020 г. Понастоящем регистърът на географските означения на ЕС съдържа почти 3500 наименования на вина, спиртни напитки, селскостопански продукти и храни.

Системата на Съюза за ГО е стабилна, макар че оценката на политиката, както и процесът на оценка на въздействието показваха, че има възможност за подобрене, главно с оглед на укрепването на системата за ГО, като ключ към предоставянето на висококачествени храни и опазването на културното, кулинарното и местното наследство в целия Съюз. Това засяга главно:

- Начина, по който най-добре да се прилагат основните права на производителите, за да се защити ПИС в техните ГО. Производители, които притежават нематериалния актив на ГО, имат правото да бъдат защитени и Съюзът се стреми да направи това по възможно най-ефективния и ефикасен начин, при това във време на широко използване на интернет;
- Начина, по който да се предотврати недобросъвестното използване на наименованията на продукти от оператори, които нямат такова право или не са свързани с автентичния продукт. Необходимо е да бъдат преразгледани и правоприлагането, по-специално в интернет, и проверката на съответствието;
- Начина, по който да се увеличи устойчивото производство на продукти с ГО. Като инструмент, с който се остойностяват продукти, неразривно свързани с природните фактори и знанията и уменията на производителите в даден местен район, ГО не се използват достатъчно за тази цел;
- Начина, по който потребителите могат по-добре да се информират за автентични продукти, за да се преодолее асиметричността на информацията. Потребителите много слабо познават специалните символи на Съюза, което показва затруднена комуникация;
- Начина, по който да се гарантира, че производителите получават справедлива възвращаемост за своя продукт, чийто качества са свързани с неговото производство, и по който могат да укрепят позицията си във веригата за доставки на храни.

¹ <https://www.wipo.int/treaties/en/ip/paris/>

² <https://ec.europa.eu/info/food-farming-fisheries/food-safety-and-quality/certification/quality-labels/geographical-indications-register/>

След 30-годишно съществуване схемата за храни с традиционно специфичен характер (ХТСХ) не е донесла очакваните ползи за производителите и потребителите. С цел по-добре да се разпознават и популяризират традиционните селскостопански продукти в Съюза, схемата за ХТСХ следва да бъде опростена и изяснена.

Предложението допринася за преследваните от общата селскостопанска политика (ОСП) цели, по-специално за подобряване на отговора от страна на селското стопанство на Съюза на обществените изисквания по отношение на резултатите в областта на икономическата, социалната и екологичната устойчивост на селскостопанското производство. С него настоящата система за ГО ще бъде укрепена като право върху интелектуална собственост. С предложението ще се увеличат икономическите, социалните и екологичните резултати на продуктите с ГО, ще се предоставят повече правомощия и отговорности на производителите, ще се намалят новите форми на нарушения (интернет), ще се подобри ефективността на правоприлагането и проверките, които гарантират автентичността на продуктите, ще се преодолеят законодателните пропуски и процедурите за регистрация ще станат по-ефективни. Освен ГО в предложението се разглеждат и правилата за ХТСХ, по-специално във връзка с изясняване на определението за тях. От друга страна, с предложението не се внасят промени в правилата за незадължителните термини за качество; те бяха представени едва през 2012 г. и техният потенциал първо трябва да се проучи обстойно от държавите членки. Накрая, в предложението не се разглеждат ГО за неселскостопански продукти; намерението на Комисията е да предложи за тях отделен законодателен акт.

Общата цел на преразглеждането на ГО е да се улесни навлизането на ГО в целия Съюз като инструмент за ИС, който е достъпен за всички земеделски стопани и производители на продукти и е свързан с характеристиките или репутацията и с мястото на производство на продуктите. В основната структура на системите за ГО не са предложени промени, като по този начин се запазват: ролята на държавите членки в процедурата по подаване на заявления, свързани с ГО и ХТСХ; високото равнище на защита на правата върху интелектуалната собственост; спецификите на ГО в секторите на вината и спиртните напитки, както и правоприлагането на национално равнище в рамките на Регламента относно официалния контрол и инструментите за ИС.

Макар производството на качествени селскостопански продукти да е силна страна на европейското селско стопанство, в рамките на целия Съюз съществуват географски дисбаланси по отношение на броя на регистрираните ГО. Това отразява различните „отправни точки“ и опит във връзка със запазването на кулинарното и културното наследство на държавите членки. При преразглеждането на ГО следва да се обърне специално внимание на това да се насърчи навлизането в тези държави членки, в които ГО не се използват достатъчно. ГО възнаграждават производителите за усилията им да произведат разнообразен асортимент от качествени продукти, което от своя страна може да бъде от полза за икономиката на селските райони. Това важи в особено голяма степен за необлагодетелстваните райони, планинските и отдалечените региони, където секторът на селското стопанство представлява значителна част от икономиката и където разходите за вложени ресурси са високи, а неблагоприятните условия — силно изразени. Целта е също така броят на регистрираните ГО за всяка държава членка с по-малък брой ползватели да се увеличи до средния брой за Съюза.

Поради това в предложението се разглеждат следните общи цели:

1. гарантиране на ефективна защита на ПИС в Съюза, включително ефикасен процес на регистрация, с цел производителите да получават справедливо възнаграждение за своите усилия;
2. увеличаване на използването на ГО в целия Съюз в полза на икономиката на селските райони.

Тези две общи цели се изложени подробно в шест конкретни цели:

1. подобряване на прилагането на правилата за ГО с цел по-добра защита на ПИС и по-добра защита на ГО в интернет, включително срещу недобросъвестни регистрации и измамни и заблуждаващи практики, и употреби в системата за имена на домейни, както и борба с фалшифицирането;
2. рационализиране и изясняване на правната рамка за опростяване и хармонизиране на процедурите за заявления за регистрация на нови наименования и изменения в спецификациите на продуктите;
3. принос към постигане на по-голяма устойчивост на продоволствената система на Съюза чрез интегриране на специфични критерии за устойчивост;
4. предоставяне на производителите и групите производители на правомощие за по-добро управление на техните активи в ГО и насърчаване разработването на структури и партньорства в рамките на веригата за доставки на храни;
5. стимулиране на правилни пазарни възприятия и информираност на потребителите относно политиката в областта на ГО и символите на Съюза, за да се даде възможност на потребителите да правят информиран избор за покупка;
6. гарантиране на защитата на традиционните наименования на храни, за да се остойностят и запазят по-добре традиционните продукти и методи на производство.

• **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

В законодателството на Съюза се предвижда защитата на наименованията за произход и географските указания по отношение на вината — от началото на 70-те години на XX век, спиртните напитки — от 1989 г. насам, както и селскостопанските продукти и храни — от 1992 г. насам. То позволява регистрацията на наименования на ценни продукти, произведени съгласно спецификация на продукта в даден географски район от производители с признати знания и умения. Предложението е в съответствие със съществуващите разпоредби на политиката в областта на ГО. Неговата цел е да се подобрят съществуващите разпоредби и да се предвиди опростен и рационализиран набор от правила, като същевременно се засилят някои елементи на защитата на ГО, по-специално чрез оправомощаване на групите производители и повишаване на равнището на защита в интернет. С предложението групите производители на продукти с ГО се насърчават да включват доброволно в спецификацията на продукта изисквания за по-високи резултати във връзка с икономическата, социалната и екологичната устойчивост. За подобряване на качеството на регистрациите и обработката на заявленията с предложението се предоставят правомощия на Комисията при разглеждане на заявленията да използва техническата помощ на агенция, като същевременно Комисията продължава да отговаря за регистрацията на ГО и да носи цялата отговорност за политиката в областта на ГО.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Предложението е в съответствие с цялостната правна рамка, установена за ОСП. Предложението допълва други мерки, насочени към гарантиране на качеството и разнообразието на производството в Съюза на селскостопански продукти, вино и спиртни напитки, справедливо възнаграждение на производителите за усилията им, защита на основните права на производителите в областта на собствеността, и информиране на гражданите и потребителите относно разпознаваемите специфични характеристики на продуктите от посочените по-горе сектори, по-специално тези, свързани с техния географски произход.

В стратегията „От фермата до трапезата“ Комисията пое ангажимент³ да допринесе за прехода към устойчива продоволствена система с цел укрепване законодателната рамка за ГО и, където е подходящо, да включи специални критерии за устойчивост. ГО се споменават и във връзка с подобрените правила за укрепване на позицията на земеделските стопани и групите производители във веригата на стойността. В Плана за действие „От фермата до трапезата“ се обявяват други инициативи, които засягат продуктите с ГО, по-специално предложението за законодателна рамка за устойчиви продоволствени системи, което трябва да бъде внесено през 2023 г. Настоящата инициатива относно ГО беше включена в Работната програма на Комисията за 2021 г.⁴ в рамките на инициативите по Програмата за пригодност и резултатност на регулаторната рамка (REFIT)⁵, които са свързани с Европейския зелен пакт⁶.

Що се отнася до целта за неутралност по отношение на климата и целите на Съюза в областта на климата за 2030 г. и 2040 г., настоящото предложение няма да повлияе отрицателно на климата.

Освен това в Съобщението относно плана за действие относно ИС Комисията обяви⁷, че тя ще укрепи системата за защита за ГО, за да я направи по-ефективна, включително да се бори с нарушенията на ПИС.

В Заключенията на Съвета относно стратегията „От фермата до трапезата“⁸ се приветства по-доброто интегриране на устойчивото развитие в европейската политиката за качеството и Комисията се приканва да потвърди значимостта и важността на европейските схеми за качество, както и да укрепи законодателната уредба относно ГО.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Предложението попада в приложното поле на Общата селскостопанска политика (член 43 от ДФЕС⁹) и правата на интелектуална собственост (член 118 от ДФЕС).

Що се отнася до ОСП, изискванията и правилата за пускането на пазара на селскостопански продукти, храни, вина, ароматизирани винени продукти и спиртни

³ https://ec.europa.eu/food/horizontal-topics/farm-fork-strategy_en

⁴ https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/2021_commission_work_programme_annexes_en.pdf

⁵ https://ec.europa.eu/info/law/law-making-process/evaluating-and-improving-existing-laws/refit-making-eu-law-simpler-less-costly-and-future-proof_bg

⁶ https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/european-green-deal_bg

⁷ https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/12510-Intellectual-property-action-plan_bg

⁸ <https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-12099-2020-INIT/bg/pdf>

⁹ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/PDF/?uri=CELEX:12012E/TXT&from=EN>

напитки на вътрешния пазар и осигуряването на целостта на вътрешния пазар са въпроси, които по същество са от компетентността на Съюза.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

С Регламент (ЕС) № 1308/2013, Регламент (ЕС) 2019/787 и Регламент (ЕС) № 1151/2012 Съюзът установи всеобхватна система за защита на наименованията на определени продукти, за да се популяризират техните специфични характеристики, дължащи се на географския им произход и на традиционните знания и умения, използвани при тяхното производство, в областта на селскостопанските продукти, виното и спиртните напитки. Поради това държавите членки не могат да действат самостоятелно, за да постигнат тази цел на политиката. Укрепването на настоящата система за ГО може да се постигне единствено чрез действия на равнището на Съюза, и по-специално посредством преглед на посочените регламенти.

- **Пропорционалност**

Предложението се състои от ограничени и целенасочени промени в съществуващата законодателна рамка за ГО, които не надвишават необходимото за постигане на целта за укрепване на системата за ГО. В него се запазват спецификите на секторите, като същевременно се хармонизират онези правила, които са общи за всички сектори, по-специално процедурите за регистриране на наименование или изменение на спецификацията на продукта, защита на наименованията, както и проверки и правоприлагане.

- **Избор на инструмент**

Политиката в областта на ГО изисква тя да се прилага пряко в държавите членки. Регламент на Европейския парламент и на Съвета е подходящият инструмент за преразглеждане на системата за ГО, като се отчита това, че законодателството, което понастоящем е в сила, се състои от:

- ГО за селскостопански продукти и храни — Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни¹⁰;
- ГО за вина — Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 на Съвета¹¹;
- ГУ за спиртни напитки — Регламент (ЕС) 2019/787 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2019 г. за определението, описанието, представянето и етикетирането на спиртни напитки, за използването на наименованията на спиртните напитки при представянето и етикетирането на други храни, за защитата на географските указания на спиртни напитки, за използването на етилов алкохол и дестилати от земеделски произход в алкохолните напитки и за отмяна на Регламент (ЕО) № 110/2008¹².

Предложението ще доведе до отмяна на първия посочен по-горе регламент и изменения на последните два.

¹⁰ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

¹¹ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

¹² ОВ L 130, 17.5.2019 г., стр. 1.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Беше извършена оценка на политиката на Съюза в областта на ГО и ХТСХ, които са защитени в Съюза. Констатациите от нея бяха публикувани на 21 декември 2021 г. в Работния документ на службите на Комисията¹³. Оценката обхваща общо почти 3400 ГО и 64 ХТСХ с произход от държавите членки. Целта на оценката бе да се прецени в каква степен политиката в областта на ГО и ХТСХ е постигнала своите цели. При оценката бяха разгледани ефективността, ефикасността, уместността, съгласуваността и добавената стойност на рамката за ГО и ХТСХ на равнището на Съюза.

Целите за ГО и ХТСХ са **като цяло ефективно** постигнати. С политиката е свързан широк набор от възможни ползи за заинтересованите страни като осигуряване на справедлива възвращаемост и конкуренция за производителите. Те обаче не са системни във всички държави членки. Основните ограничения са ниското ниво на осведоменост и разбиране на политиката от страна на потребителите в някои държави членки и определени слабости в контрола на етапите надолу по веригата на стойността. Другите основни цели на политиката — гарантиране на зачитането на ГО като ПИС и целостта на вътрешния пазар, както и целта във връзка с ХТСХ за подпомагане на производителите на традиционни продукти да опазят традиционните методи на производство и рецепти — са постигнати като цяло.

Рамката за ГО/ХТСХ се оценява като **ефикасна**. ГО и ХТСХ предоставят няколко ползи за производителите¹⁴, като същевременно разходите за публичните органи (на равнището на Съюза и на национално равнище) са ниски и се оценяват на 0,12 % от общата стойност на продажбите на продукти с ГО/ХТСХ. Съществува обаче възможност за опростяване и намаляване на административната тежест, по-специално по отношение на продължителността на процедурите за регистрация и за изменение, както на национално равнище, така и на равнището на Съюза.

Политиката се оценява като **уместна** както за частните заинтересовани страни, така и за публичните органи. Целите за ГО и ХТСХ са насочени към действителните нужди на различните заинтересовани страни. ГО и ХТСХ се считат за силен актив за селските райони и важен инструмент за насърчаване на регионалната идентичност. Укрепването на ГО и ХТСХ чрез подкрепа за развитието на селските райони отговаря по-специално на необходимостта от подобряване на интеграцията. Въпреки че опазването на околната среда и хуманното отношение към животните не са основните цели за производството на продукти с ГО/ХТСХ, анкетираните групи производители заявиха, че в някои спецификации на продукти се разглеждат проблеми в областта на околната среда и хуманното отношение към животните.

¹³ https://ec.europa.eu/info/food-farming-fisheries/key-policies/common-agricultural-policy/cmef/products-and-markets/geographical-indications-and-traditional-specialities-guaranteed-protected-eu_en

¹⁴ Средната цена на продукти с ГО/ХТСХ е два пъти по-висока от тази на сходни продукти без ГО/ХТСХ; относително по-ниска променливост на цените за продукти с ГО; лоялна конкуренция за производителите във веригата на стойността на ГО/ХТСХ; диверсификация на дейностите, извършвани в стопанството, например преработка, нови видове продажба (директна продажба, електронна продажба) и агротуризм.

С оглед на **съгласуваността** не е установена сериозна несъвместимост по отношение на ГО и търговските марки на Съюза, ГО/ХТСХ и националните/регионалните схеми и ГО/ХТСХ и други политики на Съюза.

Освен това е налице ясна **добавена стойност на Съюза**, тъй като ГО и ХТСХ допринасят значително както за целостта на вътрешния пазар, така и за лоялната търговия с трети държави.

Що се отнася до **извлечените поуки**, освен посочените по-горе слабости в областта на контрола и правоприлагането (пазара надолу по веригата) и ниското ниво на осведоменост и разбиране от страна на потребителите могат се открият следните аспекти:

- Различията в прилагането водят до трудности при упражняването на правата на производителите върху интелектуалната собственост извън държавата членка на производство. Освен това ГО обхващат широк асортимент от продукти и се продават на различни места за продажба (включително онлайн продажба), което допълнително затруднява ефективно им прилагане.
- Друг въпрос е тясно свързан с новите политически цели на Комисията, по-специално Европейския зелен пакт и стратегията „От фермата до трапезата“. Тъй като през последните години опасенията за устойчивостта са станали по-съществени, те не се вземат или не се вземат систематично под внимание при производството на продукти с ГО и ХТСХ.
- Групите производители играят основна роля при прилагането на ГО и ХТСХ. При оценката обаче беше установено, че задачите, които те имат право да изпълняват, се различават значително в различните сектори, както и между държавите членки, тъй като на равнището на Съюза те са определени само за хранително-вкусовия сектор, но не и за секторите на вината и спиртните напитки.
- Продължителността и сложността на процедурите за регистрация и за изменение както на национално, така и на европейско равнище, се считат за основно неудобство за производителите и източник на административна тежест.
- Ограниченият брой продукти, които са регистрирани като ХТСХ и не представляват право върху интелектуалната собственост, свидетелства за липса на интерес към въпросната схема и затруднението да се защитават традиционните методи на производство в целия Съюз.
- **Консултации със заинтересованите страни**

Разработената за настоящата инициатива стратегия за консултации обхваща всички аспекти на инициативата, насочени към укрепване на системата за ГО. В нея са разгледани различни категории заинтересовани страни: публични органи, организации от земеделския сектор, организации от преработвателния сектор, европейски, национални и отраслови федерации и частни дружества, организации на потребителите, организации от търговския сектор и сектора на търговията на дребно; трети държави, академични и научноизследователски институции, широката общественост и други.

Всички дейности, обявени в комуникационната стратегия, бяха осъществени, както е планирано: Пътна карта — обратна информация относно първоначалната оценка на въздействието, конференция на заинтересованите страни, срещи и въпросници на

групата за граждански диалог, срещи и въпросници на държавите членки и целеви консултации с експерти от неправителствения сектор.

Пътна карта — Обратна информация относно първоначалната оценка на въздействието

Като цяло заинтересованите страни приветстваха насоките, определени в Пътната карта — първоначална оценка на въздействието¹⁵, публикувана за обратна информация на 28 октомври 2020 г. По отношение на пътната карта беше получена обратна информация от 51 респонденти.

По-голямата част от респондентите приветстваха инициативата на Комисията за укрепване на системата на Съюза за ГО. Обратната информация беше насочена главно към аспектите на устойчивостта, които трябва да станат част от спецификацията на продукта, както и необходимостта от по-добра защита и законодателна яснота. Тези, които представиха коментари относно бъдещето на схемата за ХТСХ, счетоха, че тя следва да бъде продължена, изяснена и опростена. По-малък брой респонденти споменаха въпроси, свързани с опростяването, контрола и правоприлагането, оправомощаването на групите производители на продукти с ГО, както и въпроси, свързани с използването на символа на Съюза върху етикета.

Конференция относно „Укрепване на географските означения“, 25—26 ноември 2020 г.

Комисията и Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) съвместно организираха конференция на високо равнище, която послужи като фокусна точка на заинтересованите страни за представяне на техните възгледи относно кръга от въпросите, обхванати в процеса на преразглеждане на ГО. В събитието взе участие голяма аудитория, съставена от производители с ГО, заинтересовани страни от цялата верига на стойността в хранително-вкусовата промишленост, длъжностни лица от държавите членки, международни организации и организации на гражданското общество, виновници на ЕС, както и студенти и заинтересованата общественост.

Освен откритите и закритите пленарни заседания бяха организирани и петнадесет групи за обсъждане на различни въпроси, свързани с преразглеждането на ГО. Обсъдени бяха и въпросите, свързани с устойчивостта и предоставянето на права на производителите в отговор на инициативата „От фермата до трапезата“, а също и начини за повишаване на привлекателността на ГО и модернизиране, както и по-добро правоприлагане във връзка с ГО в съответствие с плана за действие за ИС.

Записът на конференцията и всички материали (ppt. / video / audio / gallery) са налични на уебстраницата EUROPA до ноември 2022 г¹⁶.

Обществена консултация

От 15 януари 2021 г. до 9 април 2021 г. Комисията проведе открита обществена консултация на всички официални езици на ЕС чрез EU-SURVEY. Нейната цел беше да се съберат становищата на публичните органи, заинтересованите страни и обществеността. Бяха получени 302 отговора от респонденти от 21 държави членки.

Респондентите посочиха **основните предизвикателства** във връзка с преразглеждането на ГО:

¹⁵ file:///C:/Users/dufouva/Downloads/090166e5d5274a42%20(1).pdf

¹⁶ https://ec.europa.eu/info/events/strengthening-geographical-indications-digital-conference-2020-nov-25_en

- Поради засиленото използване на репутацията на ГО в интернет е необходимо да се **предотвратят измамите** и фалшифицирането на продукти с ГО.
- Групите производители с ГО следва да имат **по-големи правомощия и отговорности за управление, насърчаване и прилагане на своите ГО**. За момента те не са в състояние да вземат решения, които да бъдат обвързващи за техните членове.
- Налице е **липса на осведоменост за логото**, произтичаща от липсата на информация и публичност за ползите от ГО.

Консултации с групата за граждански диалог (ГГД) за качество и насърчаване

Членовете на ГГД представляват интересите на производители, преработватели, търговци на дребно, потребители, еколози и други. Комисията се консултира с ГГД за качество и насърчаване по време на заседания, проведени на:

- 5 ноември 2020 г.: информация относно процеса; първа дискусия относно преразглеждането на ГО;
- 9 март 2021 г.: дискусия относно основните нужди от преразглеждане на ГО, с акцент върху някои елементи, включително устойчивостта;
- 1 юли 2021 г.: резултати от публичната консултация и целевата консултация на ГГД; дискусия относно целите и вариантите;
- 30 ноември 2021 г.: представяне на резултатите от процеса на оценка на въздействието.

По същия начин, както е описано подробно по-горе, по време на заседанията си на 5 май и 8 ноември 2021 г. Комисията се консултира и с ГГД по въпросите на виното, а на 9 март и 29 октомври 2021 г. с ГГД по въпросите на спиртните напитки.

Комисията също така се консултира с членовете на ГГД за качество и насърчаване чрез писмен въпросник относно устойчивостта на ГО, етикетирането и ХТСХ.

• **Събиране и използване на експертни становища**

Комисията се консултира с експерти от държавите членки в рамките на Експертната група за качеството и устойчивостта на селското стопанство и развитието на селските райони. Заседанията на тази експертна група се състояха на:

- 23 февруари 2021 г.: контекстът, предизвикателствата и целите, както и обратната информация относно пътната карта;
- 22 април 2021 г.: резултати от публичната консултация и целевата консултация на експертната група; цялостен подход;
- 23 септември 2021 г.: избор на политики.

Преди тези заседания по време на заседанието на Комитета по качеството на селскостопанската политика на 19 октомври 2020 г. Комисията събра и опита относно изпълнението на схемата за ХТСХ, включително под формата на въпросник.

Комисията също така се консултира с членовете на експертната група чрез писмен въпросник относно устойчивостта на ГО, опростяването на системата за ГО с акцент върху процеса на национално равнище, връзките с политиката за развитие на селските райони и схемата за ХТСХ.

По отношение на **устойчивостта** водещото мнение беше, че устойчивостта не следва да се налага на производителите на продукти с ГО, а следва да се насърчава и подкрепя.

Съществуващите практики във връзка с устойчивостта трябва да бъдат признати и насърчавани. Експертите от държавите членки подчертаха по-специално значението на постепенната интеграция на изискванията за устойчивост. Необходима е по-голяма подкрепа (например за сертифициране на устойчивост, подходящи инвестиции) и други форми на стимулиране (например предимство при финансиране), както и действия за информиране и насърчаване. Що се отнася до опасенията относно хранителната храна и здравословното хранене, основното мнение беше, че поставянето на акцент върху хранителните стойности и хранителните нужди не следва да размива понятието за произход при ГО, т.е. за качество, постигнато чрез взаимовръзката между човешките и природните фактори в даден географски район.

Макар че експертите приветстваха допълнителното **опростяване на процедурите** и намаляване на административната тежест, те също така посочиха, че задълбоченото и точно разглеждане на заявленията за ГО следва да има предимство пред бързината. Няколко експерти подкрепиха по-доброто хармонизиране на процедурните правила за всички сектори и се застъпиха за по-добри насоки и обмен на информация с цел улесняване на разпространяването на най-добри практики в комбинация с по-ефективно ИТ приложение.

По отношение на основните трудности в рамките на **националната процедура** се откриха два основни елемента. На първо място, обединяването на производителите в една активна организация се оказва трудно поради ограниченото време и ресурси. Производителите показват нежелание да си сътрудничат на ранен етап от регистрацията на ГО и може да не постигнат съгласие по отношение на определението на производствения процес в спецификацията на продукта. Втората трудност, с която се сблъскват производителите, е изготвянето на спецификацията на продукта: затруднения при събиране на доказателства в подкрепа на това, че продуктът отговаря на изискванията за ГО, неясно описание на спецификата на продукта, липса на знания за това каква информация се изисква и др.

По отношение на връзката с **интервенциите в областта на развитието на селските райони** мнозинството експерти посочиха, че целта не следва да бъде само повишаване на осведомеността на потребителите и насърчаване на политиката в областта на ГО, но и повишаване на конкурентоспособността на производителите, като те трябва да бъдат насърчавани да подават заявления за защита и да подобряват устойчивостта.

Експертите разясниха, че процедурата за регистрация на **ХТСХ** се счита за сложна и утежняваща, следователно може да се предвиди изясняване на критериите. Те наблегнаха на факта, че предоставянето на възможност ХТСХ да се произвеждат свободно извън тяхната държава на произход възпира производителите от участие в схемата, тъй като не виждат полза от поемането на тежестта за регистрацията.

- **Оценка на въздействието**

Оценката на въздействието беше извършена в периода между октомври 2020 г. и септември 2021 г., по време на който междуведомствената работна група се среща четири пъти. В групата участваха представители на дванадесет генерални дирекции и служби на Комисията (МРГ), както и ЕUIPO. Съдържанието на доклада за оценката на въздействието беше разработено и подоброено с приноса и коментарите на службите, които участваха активно в тази МРГ.

Комитетът за регулаторен контрол издаде отрицателно становище относно проекта на доклад за оценката на въздействието след заседанието на 30 юни 2021 г. Основните забележки на Комитета включваха:

- В доклада не са предоставени ясна обосновка и достатъчно доказателства в подкрепа на необходимостта от действия в областта на устойчивостта, здравословното хранене, използването на логата и дисбалансите във веригата на доставки.
- В доклада не са изведени достатъчно ясно наличните възможности за избор на политики. Не се разглеждат в достатъчна степен алтернативни комбинации от мерки на политиките, които могат да предложат по-добра комбинация или са по-подходящи от политическа гледна точка.
- Докладът не е достатъчно ясен по отношение на участието на агенция и свързаните с това разходи.
- В доклада не се прави в достатъчна степен разграничаване между становищата на различните заинтересовани страни по ключови въпроси.

В периода 10—15 септември 2021 г. след коментари от страна на Комитета за регулаторен контрол бяха проведени писмени консултации с МРГ относно преработената версия на доклада за оценка на въздействието. Коментарите бяха надлежно взети предвид в преработената версия.

Необходимите пояснения и допълнения бяха добавени в доклада за оценка на въздействието и неговите приложения и бяха представени отново на Комитета на 25 септември 2021 г. Въз основа на това на 24 октомври 2021 г. Комитетът издаде положително становище с резерви¹⁷. Въпреки че призна внесените подобрения в доклада, Комитетът поиска допълнителни разяснения относно следните въпроси:

- Изборът на предпочитан набор от мерки на политиката не е съгласуван с останалата част от доклада. Докладът не съдържа ясна идентификация и последователна оценка и сравнение на алтернативни пакети от мерки на политиката.
- В доклада не се обосновава в достатъчна степен предпочитаната мярка на политиката по отношение на участието на агенция.
- Становищата на различните категории заинтересовани страни не са отразени в достатъчна степен в основния доклад.

Всички коментари на Комитета бяха разгледани в окончателната версия на доклада за оценка на въздействието и неговото резюме¹⁸.

В процеса на оценка на въздействието се разглеждат три варианта на политиката за преразглеждане на ГО.

Първият вариант — Подобряване и подкрепа — е насочен към подобряване на вече въведените инструменти и предоставяне на допълнителна подкрепа за производители, органи и други заинтересовани страни от държавите членки. Основният акцент е върху насоките (напр. свързани с правоприлагането, оценката на досиетата и правното тълкуване/изясняване), засиленото сътрудничество между държавите членки и дейностите по изграждане на капацитет, включително относно въпросите на устойчивостта. Процедурите ще бъдат подобрени чрез привеждането им в съответствие в различните сектори. По-гъвкав подход по отношение на логата на Съюза има за цел засиленото им използване от производителите.

¹⁷ Добавете хипервръзка при публикуването.

¹⁸ Добавете хипервръзка при публикуването.

Схемата за ХТСХ се заменя от официално признаване на традиционни селскостопански продукти и храни от органите на държавите членки с ограничен списък с критерии, който трябва да бъде определен на равнището на Съюза, макар че държавите членки ще обявяват наименованията на традиционни продукти на Комисията, за да бъдат оповестени публично.

Вторият вариант — По-добро определяне и укрепване — укрепване на защитата на ГО и подобряване на еднаквите условия на конкуренция сред операторите чрез единен набор от процедури за контрол за всички сектори и разработването на подробни правила относно зачитането на ГО във връзка с интернет продажбите. При него се определя също така ролята, която групите производители на продукти с ГО могат да изпълняват, на доброволна основа, като допринасят за справяне с обществените опасения относно устойчивостта посредством включване на критерии за устойчивост в спецификациите на продуктите, както и като укрепват управлението и прилагането на своите активи в ГО. Специфичните роли на групите производители на продукти с ГО, признати от органите на държавите членки, ще обхванат всички сектори. Използването на логото върху етикета на продукта не е задължително и производителите могат да вземат решение относно неговия размер и мястото му върху етикета. Изясняването на правната терминология, внасянето на гъвкавост по отношение на производствения процес и създаването на единен набор от опростени процедурни правила ще бъдат от полза за законодателството.

Като част от този вариант структурите за управление на Съюза за оценка на ГО трябва да бъдат укрепени чрез включване в процедурата за регистрация на съществуваща агенция. Макар че оценката на национално равнище ще продължи да се извършва от държавите членки, по време на проучването на заявленията и възраженията на равнището на ЕС на Комисията ще бъде предоставяна техническа помощ от агенция. Въпреки че в доклада за оценката на въздействието имплицитно се предвиждат решения, вземани и от агенция, с цел запазване на строг законодателен контрол, всички правни решения се вземат от Комисията.

Третият вариант — Хармонизиране и актуализиране — гарантира цялостно хармонизиране чрез създаване на единен регламент, съдържащ единни правила за правоприлагане и контрол. По същия начин свързаните със защитата разпоредби и процедурните правила ще бъдат рационализирани в един единен основен акт. Използването на описаните лога е задължително за всички сектори. Хармонизирането обаче няма да засегне определенията за ГО и спецификите на отделните сектори ще се запазят. Критериите за устойчивост за производство на продукти с ГО ще бъдат определени в законодателството на Съюза и ще се прилагат чрез интегрирането им в спецификацията на продукта, като ще подлежат на официален контрол. Освен действията, предвидени в рамките на предишния вариант на политика, позицията им във веригите на стойността на ГО ще се укрепят от специфични насоки относно функционирането на групите производители на продукти с ГО и ще се предостави възможност за по-добро управление на техните активи с ГО.

Този вариант предвижда пълно възлагане на процеса на регистрация на съществуваща агенция и предоставя възможност за обжалване пред апелативен орган. Той позволява различни степени на участие на държавите членки: първоначална национална оценка на въздействието, която се извършва съгласно настоящите правила, консултации с държавите членки или неучастие на държавите членки.

Схемата за ХТСХ ще бъде оттеглена. Тези традиционни наименования на храни, които са в състояние да изпълнят критериите за ЗНП или ЗГУ, могат да бъдат регистрирани

като такива, докато други традиционни наименования могат да бъдат регистрирани като търговска марка.

При оценката на въздействието беше направено заключението, че **вторият вариант има най-много предимства**. Този вариант има най-висок резултат по отношение на сравнението на разходите и ползите за производителите на продукти с ГО. От една страна, производителите ще се ползват от по-бърза и по-добра защита, от друга, разходите, които са свързани главно с продължителността на процедурата за регистрация и необходимите ресурси, ще намалеят. Доброволното включване от групата производители на продукти с ГО на критерии за устойчивост в спецификацията на продукта би довело до допълнителни разходи за съответствие и сертифициране, които биха могли да бъдат частично компенсирани от мерки за подкрепа в рамките на политиката за развитие на селските райони; това би отговорило на очакванията на потребителите за продукти с по-висока амбиция по отношение на аспектите на устойчивостта.

• **Пригодност и опростяване на нормативната уредба**

Предложението се основава на проверка за пригодност на нормативната уредба и на анализа на потенциала за опростяване.

С предложения регламент се опростява управлението на ГО чрез предвиждане на единен набор от процедурни правила и правила за контрол за всички сектори. С него се хармонизират и разпоредбите за защита за всички сектори. По този начин се гарантира съгласуваност и системата за ГО става по-лесно разбираема за заинтересованите страни.

Основните елементи на опростяването са:

- единен набор от правила за процесите на подаване на заявления и контрол, с ползи по отношение на съгласуваността на правилата в различните сектори, с което се слага край на настоящите различия в процедурите;
- въведени са пояснения, по-специално по отношение на ПИС;
- въведени са по-опростени понятия, по-специално в схемата за ХТСХ с цел производителите и потребителите да подобрят разбирането си за тях.

Що се отнася до намаляването на административната тежест, предложението предвижда техническа помощ в рамките на процедурата за регистрация чрез съществуваща агенция на ЕС и пълно използване на цифрови инструменти. Оценката на въздействието показва, че техническата помощ ще доведе до подобрения по отношение на продължителността на срока, качеството на заявленията (поради цикъла на предоставяне на обратна информация), качеството на оценките, както и намаляване на тежестта за производителите и държавите членки. Това ще изисква по-малък капацитет и ресурси в публичната администрация и ще се съкрати времето за регистрация.

Новата система за информация и предупреждение относно наименованията на домейни, която ще бъде създадена от EUIPO, ще предоставя на заявителите за ГО допълнителен цифров инструмент като част от процеса на подаване на заявления с цел по-добра защита и прилагане на техните права в областта на ГО.

- **Основни права**

Съгласно Хартата на основните права на Европейския съюз¹⁹ (член 17, параграф 2) Съюзът е задължен да защитава интелектуалната собственост. Предвидените мерки ще създадат по-добри условия за защитата на ГО и ще намалят риска от злоупотреба, имитация и наподобяване на наименования на продукти с ГО, като по този начин ще допринесат за гарантиране на доходите на производителите. По-хармонизираният подход към процедурните правила следва да доведе до по-ефективен процес на регистрация, с по-кратки срокове за регистрация, намалена тежест за производителите и по-високо качество на процесите на регистрация, като по този начин се спазва задължението на Комисията да обработва заявленията за ГО безпристрастно, справедливо и в разумен срок.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението няма никакво отражение върху бюджета.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизми за мониторинг, оценка и докладване**

По отношение на изпълнението на мерките ще бъдат извършвани мониторинг и докладване, базирани на основни показатели за мониторинг за основните оперативни цели, изброени в доклада за оценка на въздействието.

За да се извършва мониторинг на приноса на ГО към устойчивото развитие и да се гарантира прозрачност, GView включва раздел за всяко регистрирано географско означение, където органите на държавите членки ще включват декларацията за устойчивост.

В междуинституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 2016 г. се предвижда, че трите институции изразяват съгласие да разглеждат систематично използването на клаузите за преглед в законодателството, както и да вземат предвид времето, необходимо за изпълнението и за събирането на данни относно резултатите и последствията. Въз основа на това Комисията ще извърши оценка не по-рано от пет години след датата на прилагане на Регламента. Оценката ще се извърши в съответствие с Насоките на Комисията за по-добро регулиране.

- **Подробно разяснение на специфичните разпоредби на предложението**

Предложението се състои от набор от правила, предназначени за въвеждане на съгласувана система за ГО, чиято цел е да помогне на производителите да се информират по-добре относно качествата, характеристиките и спецификите на своите продукти с ГО, както и да осигури подходяща информация за потребителите. Освен това с предложението се изяснява и подобрява схемата за ХТСХ, без да се правят промени в схемата за незадължителни термини за качество.

Предложението включва следните разпоредби:

Дял I: Общи разпоредби

Общите разпоредби определят предмета на ГО, а именно защитата на наименованията на вина, спиртни напитки и селскостопански продукти. В тях се предоставят и

¹⁹ https://ec.europa.eu/info/aid-development-cooperation-fundamental-rights/your-rights-eu/eu-charter-fundamental-rights_bg

определенията на термините, които са специално използвани в Регламента, както и правила за защита на данните.

Дял II: Географски означения

Глава 1: Общи разпоредби

Общите разпоредби разясняват, че целта на системата за ГО е да се осигури единна и изключителна система за защита на наименованията на вина, спиртни напитки и селскостопански продукти, притежаващи характеристики, специфики и репутация, свързани с мястото им на производство. В тях се представя класификацията на обхванатите продукти. Те предоставят и определения на термините, които са специално използвани в този дял.

Глава 2: Регистрация на географските означения

В тази глава се предвиждат по-специално единни правила за регистрация както на национално равнище, така и на равнището на Съюза, включително процедурата по предявяване на възражения; дава се определение на заявителя и се изброяват изисквания за заявителя; уточнява се съдържанието на документите към заявлението и се определя ролята на регистъра. В нея се определят преходната зкрила и преходните мерки. Главата включва и разпоредби относно измененията на спецификацията на продукта и относно заличаването на регистрирано ГО.

Глава 3: Защита на географските означения

В тази глава се определя равнището на защита на ГО. В главата се определят и правилата за ГО, когато се използват за продукти, които са съставки, дават се пояснения за родовите термини и регистрацията на омонимни ГО, както и връзката с търговските марки. Предоставят се правила за признатите групи производители. Определя се връзката с използването на термини в наименованията на интернет домейни. Накрая, тази глава включва правилата за използването на символите на Съюза, означенията и съкращенията върху етикета и рекламен материал на съответния продукт.

Глава 4: Проверки и правоприлагане

В тази глава са определени правилата относно проверките, включително проверката дали даден продукт, обозначен с ГО, е бил произведен в съответствие със съответната спецификация на продукта; както и мониторинг на използването на ГО на пазара. В нея също така се предвижда взаимна помощ между органите на държавите членки. Накрая, съгласно тази глава от правоприлагащите органи се изисква да представят доказателство за сертифициране по искане на производителя.

Глава 5: Допълнителни елементи на процедурата за регистрация

Съгласно тази глава се въвеждат критерии за мониторинг на работата на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO), която ще предоставя техническа помощ на Комисията, що се отнася до проучването на заявленията.

Глава 6: Географски означения на селскостопански продукти

В тази глава се дават определения за защитено наименование за произход и защитено географско указание за селскостопански продукти. В нея се описва съдържанието на спецификацията на продукта и на единния документ за ГО на селскостопански продукти. Освен това тя включва правила, които са специфични за този сектор, по-специално относно сортове растения и породи животни, набавянето на фуражи и суровини.

Глава 7: Процедурни разпоредби

Тази глава предвижда, че Комисията се подпомага от Комитета за географските означения.

Глава 8: Преходни и заключителни разпоредби (географски означения)

Тази глава предвижда, че Комисията се подпомага от Комитета за географските означения. В нея също така се предвижда непрекъснатостта на регистрите и се изясняват правилата за заявленията, подадени преди влизането в сила на настоящия регламент.

Дял III: Схеми за качество

Глава 1: Храни с традиционно специфичен характер

В тази глава се предвиждат правилата за схемата за ХТСХ. В сравнение със съществуващите правила в нея се изясняват критериите за регистрацията на ХТСХ; по-специално вече не изисква те да имат специфичен характер. Процедурните правила също са изяснени и рационализирани.

Глава 2: Незадължителни термини за качество

В тази глава се определят правилата за незадължителните термини за качество. Не са въведени промени в действащото законодателство в тази област.

Глава 3: Процедурни разпоредби

Тази глава предвижда, че Комисията се подпомага от Комитета по качество на селскостопанските продукти.

Дял IV: Изменения на регламенти (ЕС) № 1308/2013, (ЕС) 2019/787 и (ЕС) 2017/1001 [ВТ: ред на регламентите]

Настоящият дял включва разпоредбите за изменение на Регламент (ЕС) № 1308/2013 и Регламент (ЕС) 2019/787 главно поради нов хармонизиран набор от правила за защита, процедура за регистрация и контрол и правоприлагане, определени в предишните глави на настоящия регламент. С него се изменя Регламент (ЕС) 2017/1001 с цел възлагане на ЕUIPO на задачите за управление на географските указания.

Дял V: Преходни и заключителни разпоредби

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове при спазване на предвидените в настоящия регламент условия. В настоящата глава се изясняват преходните правила, по-специално фактът, че в заявленията, подадени преди влизането в сила на настоящия регламент, трябва да се зачитат правилата, приложими преди влизането му в сила. Регламентът влиза в сила на [...] ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно географските означения на Европейския съюз за вина, спиртни напитки и селскостопански продукти и относно схемите за качество на селскостопанските продукти, за изменение на регламенти (ЕС) № 1308/2013, (ЕС) 2017/1001 и (ЕС) 2019/787 и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1151/2012

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 и член 118, първа алинея от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет²⁰,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите²¹,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) В Европейския зелен пакт²² е включено създаването на справедлива, здравословна и екологосъобразна продоволствена система („От фермата до трапезата“) наред с политиките за прехода на икономиката на Съюза към устойчиво бъдеще.
- (2) В съобщението на Комисията от 20 май 2020 г. „Стратегия „От фермата до трапезата“ за справедлива, здравословна и екологосъобразна продоволствена система“, в което се призовава за преход към устойчиви продоволствени системи, се призовава и за укрепване на законодателната уредба относно географските означения и, по целесъобразност, включване на специфични критерии за устойчивост. В съобщението Комисията се ангажира да укрепя, наред с други участници, позицията на производителите на продукти с географски означения, техните кооперации и организации на производители във веригата за доставка на храни.
- (3) В съобщението от 25 ноември 2020 г., озаглавено „За максимално оползотворяване на потенциала за иновации на ЕС — План за действие в областта на интелектуалната собственост в подкрепа на възстановяването и устойчивостта на ЕС“, Комисията се ангажира да проучи начините за укрепване, модернизирание, рационализиране и по-добро правоприлагане на географските означения на селскостопански продукти, вина и спиртни напитки.

²⁰ ОВ С XX, XX.X.2022 г., стр. XX.

²¹ ОВ С XX, XX.X.2022 г., стр. XX.

²² https://ec.europa.eu/info/publications/communication-european-green-deal_bg

- (4) Качеството и разнообразието на вината, спиртните напитки и селскостопанските продукти, произведени в Съюза, представляват една от важните му силни страни, които осигуряват конкурентно предимство за производителите на Съюза и значително допринасят за неговото живо културно и кулинарно наследство. То се дължи на уменията и решимостта на производителите от Съюза, които са запазили традициите живи, като същевременно вземат предвид разработването на нови методи на производство и материали.
- (5) Гражданите и потребителите в Съюза все по-често търсят продукти, които са качествени и традиционни. Те също така са загрижени за поддържането на разнообразието на селскостопанското производство в Съюза. Това създава търсене на вина, спиртни напитки и селскостопански продукти с разпознаваеми специфични характеристики, по-специално тези, свързани с географския им произход.
- (6) Защитата на физически лица във връзка с обработването на лични данни е основно право. В Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета²³ се предвиждат правила относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни. За да се гарантира високо равнище на защита е необходимо ролите на Комисията и на държавите членки във връзка с обработването на лични данни в рамките на процедурите, по отношение на които те са компетентни, да бъдат ясно определени. Обработването на лични данни е законосъобразно, когато е необходимо за изпълнението на задачи, осъществявани в полза на обществения интерес. Процедурите за регистрация, изменение или заличаване на географски означения и храни с традиционно специфичен характер, извършвани в рамките на настоящия регламент, Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета²⁴ и Регламент (ЕС) 2019/787 на Европейския парламент и на Съвета²⁵, следва да се извършват правилно. Обработването на справки относно заявителите в процедура за регистрация, изменение или заличаване, ответни страни, бенефициери на преходни периоди и органи и физически лица, на които са делегирани определени задачи за официален контрол, в контекста на процедурите за регистрация, изменение или заличаване на географски означения и храни с традиционно специфичен характер, е необходимо за правилното управление на тези процедури. Освен това процедурите имат публичен характер. Прозрачността е необходима, за да се даде възможност за лоялна конкуренция между операторите и публично да се посочат частните и обществените

²³ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО, ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39—98.

²⁴ Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 на Съвета, ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671—854.

²⁵ Регламент (ЕС) 2019/787 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2019 г. за определянето, описанието, представянето и етикетирането на спиртни напитки, за използването на наименованията на спиртните напитки при представянето и етикетирането на други храни, за защитата на географските указания на спиртни напитки, за използването на етилов алкохол и дестилати от земеделски произход в алкохолните напитки и за отмяна на Регламент (ЕО) № 110/2008, ОВ L 130, 17.5.2019 г., стр. 1—54.

икономически интереси, свързани с тези процедури. За да се сведе до минимум разкриването на лични данни, в документите, които трябва да се подават в хода на съответните процедури, следва, доколкото е възможно, да се избягват изисквания за подаване на лични данни. Въпреки това на Комисията и на държавите членки може да се наложи да обработват информация, която съдържа лични данни, като например лични имена и данни за връзка. В тази рамка, по причини от обществен интерес и в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725, на Комисията и на държавите членки следва да бъде разрешено да обработват такива лични данни и да ги разкриват или оповестяват публично, когато това е необходимо, за да се установят заявители в процедура за регистрация, изменение или заличаване, ответни страни в процедура по предявяване на възражения, бенефициери на преходен период, предоставен с цел дерогация от защитата на регистрирано наименование, и органи, на които е делегирано да извършват проверката на съответствието със спецификацията на продукта.

- (7) За целите на прилагането на Регламент (ЕС) 2018/1725 Комисията е органът, пред който собствениците на лични данни могат да упражняват съответните права, като изпратят коментари, повдигнат въпроси или изразят опасения, или подадат жалба относно събирането и използването на личните данни. Поради това следва да се разясни, че по отношение на обработването на лични данни в процедурите, които попадат в нейната компетентност в съответствие с настоящия регламент, Регламент (ЕС) № 1308/2013, Регламент (ЕС) 2019/787 и разпоредбите, приети във връзка с него, Комисията се счита за администратор по смисъла на Регламент (ЕС) 2018/1725.
- (8) Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета²⁶ се прилага по отношение на обработването на лични данни, извършвано от държавите членки в хода на съответните процедури. За целите на прилагането на посочения регламент компетентните органи на държавите членки са органите, пред които собствениците на лични данни могат да упражняват съответните права, като изпратят коментари, повдигнат въпроси или изразят опасения, или подадат жалба относно събирането и използването на лични данни. Поради това следва да се разясни, че по отношение на обработването на лични данни в процедурите, които попадат в тяхната компетентност в съответствие с настоящия регламент, Регламент (ЕС) 1308/2013, Регламент (ЕС) 2019/787 и разпоредбите, приети във връзка с него, държавите членки се считат за администратори по смисъла на Регламент (ЕС) 2016/679.
- (9) Осигуряването на еднакво признаване и защита на цялата територия на Съюза на правата на интелектуална собственост, свързани със защитените наименования в Съюза, е приоритетна цел, която може да бъде постигната по-ефективно единствено на равнището на Съюза. Географските означения, които защитават наименованията на вина, спиртни напитки и селскостопански продукти, притежаващи характеристики, специфики или репутация, свързани с мястото им на производство, са от изключителната компетентност на Съюза. Следователно е необходимо да се осигури единна и изключителна система за географските означения. Географските означения са колективно право, притежавано от всички отговарящи на условията производители в определен район, които са готови да спазват спецификацията на продукта. Производители, които действат колективно, имат повече правомощия от индивидуалните производители и

²⁶

позоваване

поемат колективна отговорност за управлението на своите географски означения, включително да реагират на обществените изисквания по отношение на продукти, получени от устойчиво производство. Прилагането на географски означения възнаграждава по справедлив начин производителите за техните усилия да произведат разнообразен асортимент от качествени продукти. В същото време това може да е от полза за икономиката на селските райони, което е валидно в особена голяма степен за райони с природни или други специфични ограничения, като например планинските райони и най-отдалечените региони, където секторът на земеделието представлява значителна част от икономиката и производството, а разходите за вложени ресурси са високи. По този начин схемите за качество са в състояние да допринесат за политиката за развитие на селските райони, пазарната политика и политиката в подкрепа на доходите в рамките на ОСП и да ги допълнят. По-специално те могат да дадат своя принос за развитието в сектора на земеделието и особено в районите в неблагоприятно положение. Рамка на Съюза, която защитава географските означения, като предвижда включването им в регистър на равнището на Съюза, спомага за развитието на селскостопанския сектор, тъй като произтичащият от това по-уеднаквен подход обезпечавя лоялна конкуренция между производителите на продукти с такива означения и повишава доверието на потребителите към продуктите. Системата за географски означения има за цел да позволи на потребителите да правят по-информиран избор при покупка и да им помогне, посредством етикетиране и реклама, правилно да идентифицират своите продукти на пазара. Географските означения, които представляват вид право върху интелектуална собственост, помагат на операторите и предприятията да осигурят своите нематериални активи. С цел да се предотврати създаването на условия за нелоялна конкуренция и да се запази вътрешният пазар, всеки производител, включително производител от трета държава, следва да може да използва регистрирано наименование и пазарни продукти, обозначени с географски означения, в целия Съюз и при електронна търговия, при условие че въпросният продукт отговаря на изискванията на съответната спецификация и производителят е включен в система за контрол. С оглед на придобития опит от прилагането на регламенти (ЕС) № 1308/2013, (ЕС) 2019/787 и (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета²⁷ е налице необходимост от разглеждане на определени правни въпроси, с цел да се изяснят и опростят някои правила и процедурата да се рационализира.

- (10) За да се спази определението за селскостопански продукти в международната рамка, а именно на Световната търговска организация, географските означения следва да се предвиди използването на комбинираната номенклатура.
- (11) От известно време Съюзът се стреми да опрости регулаторната рамка по отношение на Общата селскостопанска политика. Този подход следва да се прилага за регламентите в областта на географските означения, без това да поставя под въпрос специфичните характеристики на всеки сектор. С цел да се опростят продължителните процедури за регистрация и изменение, следва да бъдат определени хармонизирани процедурни правила за географските означения на вина, спиртни напитки и селскостопански продукти в единен правен инструмент, като същевременно се запазят специфичните разпоредби по

²⁷ Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни (ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1).

отношение на продуктите — за вино в Регламент (ЕС) № 1308/2013 г., за спиртни напитки в Регламент (ЕС) 2019/787 и за селскостопански продукти в настоящия регламент. Процедурите за регистрацията, измененията на спецификацията на продукта и заличаването на регистрацията по отношение на географски означения с произход от Съюза, включително процедурите по предявяване на възражения, следва да се извършват от държавите членки и Комисията. Държавите членки и Комисията следва да отговарят за различни етапи от всяка процедура. Държавите следва да отговарят за първия етап от процедурата, който се състои в получаване на заявлението от групата производители, неговото оценяване, включително провеждането на национална процедура по предявяване на възражения, и — въз основа на резултатите от оценяването — подаване на заявлението до Комисията. Комисията следва да отговаря за проучването на заявлението през втория етап от процедурата, включително провеждането на процедура по предявяване на възражения в световен мащаб и вземането на решение относно предоставянето или не на защита на географското означение. Географските означения следва да бъдат регистрирани единствено на равнището на Съюза. От датата на заявлението до Комисията за регистрация на равнището на Съюза обаче държавите членки следва да могат да предоставят преходна закрила на национално равнище, без да се засягат вътрешният пазар или международната търговия. Защитата, предоставяна от настоящия регламент след регистрацията, следва да бъде на разположение в еднаква степен за географските означения на трети държави, които отговарят на съответните критерии и се ползват със защита в своята държава на произход. Комисията следва да извършва и съответните процедури за географски означения с произход от трети държави.

- (12) За да допринесат за прехода към устойчива продоволствена система и да отговорят на обществените изисквания за устойчиви, екологосъобразни и благоприятни за климата методи на производство, които осигуряват хуманно отношение към животните, отличават се с ефективно използване на ресурсите и са социално и етично отговорни, производителите на продукти с географски означения следва да бъдат насърчавани да спазват стандарти за устойчивост, които са по-строги от задължителните, и да надхвърлят добрите практики. Такива специфични изисквания могат да бъдат определени в спецификацията на продукта.
- (13) За да гарантира последователно вземане на решения по отношение на заявления за защита и жалби срещу тях, подадени в рамките на националната процедура, Комисията следва да бъде информирана своевременно и редовно, когато пред националните съдилища или други органи са започнали процедури относно заявление за регистрация, препратено от държавата членка на Комисията, както и за крайните резултати от тях. Поради същата причина, когато държава членка счита, че дадено национално решение, на което се основава заявлението за защита, е вероятно да бъде недействително в резултат на национално съдебно производство, тя следва да уведоми Комисията за тази оценка. Ако държавата членка поиска спиране на проучването на заявление на равнището на Съюза, Комисията следва да бъде освободена от задължението си да спазва установения в него срок за проучване. С цел да се защити заявителят от злонамерени правни действия и да се запази правото му на защита на наименованието в разумен срок, изключението следва да се ограничи до случаите, в които заявлението за регистрация е обявено за недействително на национално равнище с незабавно приложимо, но не и окончателно съдебно решение, или в които държавата

членка счита, че има основателни причини за иска за оспорване на валидността на заявлението.

- (14) За да се позволи на оператори, чиито интереси са засегнати от регистрацията на дадено наименование, да продължат да използват това наименование за ограничен период от време, макар и в нарушение на установения в член [27](#) режим на защита, следва да се предоставят специални дерогации за използването на наименованията под формата на преходни периоди. Такива периоди могат също така да бъдат разрешени и за да се преодолеят временни затруднения, както и с дългосрочната цел да се гарантира, че всички производители се съобразяват със спецификацията на продукта.
- (15) С цел да се гарантират прозрачност и уеднаквяване във всички държави членки е необходимо да се създаде и поддържа електронен регистър на географските означения на Съюза, които са регистрирани като защитени наименования за произход или защитени географски указания. Регистърът следва да дава информация на потребителите и на участниците в търговията. Той следва да представлява електронна база данни, съхранявана в рамките на информационна система, и следва да бъде публично достъпен.
- (16) Съюзът договаря международни споразумения, включително такива, които се отнасят до защитата на наименования за произход и географски указания, със своите търговски партньори. С цел да се улесни предоставянето на обществеността на информация относно защитените с тези международни споразумения наименования, и по-специално да се осигурят защита и контрол върху начина на използване на тези наименования, наименованията може да се вписват в регистъра на географските означения на Съюза. Освен ако изрично не са определени като наименования за произход в такива международни споразумения, наименованията следва да се вписват в регистъра като защитени географски указания.
- (17) За оптималното функциониране на вътрешния пазар е важно производителите и другите съответни оператори, органи и потребители да получат възможност за бърз и лесен достъп до съответната информация относно регистрирано защитено наименование за произход или защитено географско указание. Тази информация следва да включва, където е приложимо, информацията относно идентичността на признатата на национално равнище група производители.
- (18) Следва да се предостави защита на наименования, вписани в регистъра на географските означения на Съюза, за да се обезпечи почтеното им използване и за да се предотвратят практики, които биха могли да заблудят потребителите. С цел да се укрепи защитата на географските означения и за по-ефективна борба с фалшифицирането, защитата на наименованията за произход и географските указания следва да се прилага и по отношение на наименованията на домейни в интернет.
- (19) За да се установи дали продуктите са сходни с продуктите, регистрирани като географско означение, следва да се вземат предвид всички съответни фактори. Те следва да включват това дали продуктите имат общи обективни характеристики, като например метод на производство, външен вид или използване на една и съща суровина; при какви обстоятелства се използват продуктите от гледна точка на съответните потребители; дали често се разпространяват чрез същите мрежи; и дали са подчинени на подобни правила за предлагане на пазара.

- (20) С оглед на търговските практики и съдебната практика на Съюза е необходима яснота относно използването на дадено географско означение в търговското наименование на преработен продукт, чиято съставка е продуктът, обозначен с географското означение. Следва да се гарантира, че тази употреба се извършва в съответствие с лоялните търговски практики и тя не отслабва, не размива или не накърнява репутацията на продукта, който носи географското означение. За да се позволи такава употреба следва да се поиска съгласието на мнозинството от производителите на съответните продукти с географски означения.
- (21) Правилата по отношение на продължаващата употреба на родови наименования следва да бъдат изяснени, така че родови наименования, които са подобни на наименование или термин, който е защитен, или са част от него, следва да запазят своя родов характер.
- (22) Следва да се изясни обхватът на защитата, предоставена съгласно настоящия регламент, по-специално по отношение на тези ограничения за регистрация на нови търговски марки, определени в Директива (ЕС) 2015/2436 на Европейския парламент и на Съвета²⁸, които противоречат на регистрацията на географски означения. Подобно изясняване е необходимо и по отношение на притежателите на по-ранни права върху интелектуална собственост, по-конкретно тези, свързани с марки и омонимни наименования, регистрирани като географски означения.
- (23) Групите производители имат важна роля в процеса на подаване на заявления за регистрация на географски означения, както и при изменението на спецификации и искания за заличаване. Те следва да бъдат снабдени със средства за по-добро идентифициране и предлагане на пазара на специфичните характеристики на техните продукти. Поради това следва да се изясни ролята на групата производители.
- (24) Тъй като производителите на продукти с географски означения са предимно малки или средни предприятия, те се изправят срещу конкуренцията на други оператори по веригата за доставка на храни, което може да създаде нелоялна конкуренция между местните производители и тези, които осъществяват дейност в по-широк мащаб. В този контекст е необходимо в интерес на всички съответни производители да се позволи на една-единствена група производители да извършва конкретни действия от името на производителите. За тази цел следва да бъде установена категорията на признатата група производители, заедно с критериите, необходими за определянето ѝ като призната група производители и свързаните с това специфични допълнителни права, по-специално с цел предоставяне на признатите групи производители на правилните инструменти за по-добро прилагане на техните права върху интелектуална собственост срещу нелоялни практики.
- (25) Връзката между наименованията на интернет домейни и защитата на географските означения следва да бъде пояснена по отношение на обхвата на заявлението за корективни мерки, признаването на географски означения при разрешаване на спорове и справедливото използване на наименованията на домейни. Лица, които имат законен интерес към географско означение, за което е подадено заявление за регистрация преди регистрацията на наименованието на домейн, следва да бъдат оправомощени да поискат отмяна или прехвърляне на наименованието на домейна в случай на противоречие.

²⁸ ОВ L 336, 23.12.2015 г., стр. 1.

- (26) Връзката между търговските марки и географските означения следва да бъде изяснена по отношение на критериите за отхвърлянето на заявления за търговски марки, отмяната на търговски марки и съвместното съществуване между търговски марки и географски означения.
- (27) С цел да се предотврати създаването на условия за нелоялна конкуренция, всеки производител, включително производител от трета държава, следва да може да използва регистрирано географско означение, при условие че въпросният продукт отговаря на изискванията на съответната спецификация на продукта или на единния документи, или на равностоен на него документ, т.е. пълно обобщение на спецификацията на продукта. Системата, създадена от държавите членки, следва също така да гарантира, че производителите, които спазват правилата, имат право да бъдат включени в обхвата на проверката на съответствието със спецификацията на продукта.
- (28) Символите, означенията и съкращенията, указващи регистрирано географско означение, както и съответните права в рамките на Съюза, следва да бъдат защитени в Съюза, както и в трети държави, за да се гарантира, че те се използват за автентични продукти и че потребителите не са заблуждавани по отношение на качествата на продуктите.
- (29) Етикетирането на вина, спиртни напитки и селскостопански продукти следва да бъде предмет на общите правила, предвидени в Регламент (ЕС) № 1169/2011 на Европейския парламент и на Съвета²⁹, и по-специално на разпоредбите, насочени към предотвратяване на етикетиране, което може да обърка или заблуди потребителите.
- (30) Използването на символите или означенията на Съюза върху опаковките на продукти, обозначени с географско означение, следва да стане задължително, за да направи тази категория продукти и гаранциите, свързани с тях, по-добре известни на потребителите и да позволи по-лесното идентифициране на тези продукти на пазара, с което да се улеснят проверките. С оглед на специфичния характер на обхватните от настоящия регламент продукти обаче следва да се запазят специалните разпоредби относно етикетирането на вина и спиртни напитки. Използването на тези символи или означения следва да продължи да бъде доброволно за географските указания и наименованията за произход от трета държава.
- (31) Добавената стойност на географските означения се основава на доверието на потребителите. Системата за географски означения разчита в значителна степен на самоконтрол, надлежна проверка и индивидуална отговорност на производителите, докато ролята на компетентните органи на държавите членки е да предприемат необходимите мерки за предотвратяване или спиране на използването на наименования на продукти, които са в нарушение на правилата, уреждащи географските означения. Ролята на Комисията е да се намеси в случай на системно неприлагане на правото на Съюза. Географските означения следва да бъдат предмет на системата за официален контрол в съответствие с принципите, определени в Регламент (ЕС) 2017/625 на Европейския парламент и на Съвета³⁰, която следва да включва система за контрол на всички етапи на производството, преработката и разпространението. Всеки оператор следва да подлежи на система за контрол, с която се проверява съответствието със

²⁹ ОВ L 304, 22.11.2011 г., стр. 18.

³⁰ ОВ L 95, 7.4.2017 г., стр. 1.

спецификацията на продукта. Като се има предвид, че виното подлежи на специфичен контрол, определен в секторното законодателство, с настоящия регламент следва да установи контрол само за спиртните напитки и селскостопанските продукти.

- (32) С цел да се гарантира тяхната безпристрастност и ефективност, компетентните органи, определени да извършват проверката на съответствието със спецификацията на продукта, следва да отговарят на редица оперативни критерии. Следва да се предвидят разпоредби, с които на органите за сертифициране на продукти да бъдат делегирани някои компетентности за изпълнение на специфични задачи за контрол, с цел да се улесни задачата на контролните органи и да се направи системата по-ефективна.
- (33) Информацията относно компетентните органи и органите за сертифициране на продукти следва да бъде оповестена публично, за да се гарантира прозрачността и да се даде възможност на заинтересованите страни да се свържат с тях.
- (34) Европейските стандарти, разработени от Европейския комитет по стандартизация, и международните стандарти, разработени от Международната организация по стандартизация, следва да се използват за акредитацията на контролните органи, както и от самите органи при тяхната дейност. Акредитацията на тези органи следва да се извърши в съответствие с Регламент (ЕО) № 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета³¹.
- (35) Правоприлагането във връзка с географските означения на пазара е важно, за да се предотвратят измамни и заблуждаващи практики, като по този начин се гарантира, че производителите са надлежно възнаградени за добавената стойност на своите продукти с географско означение и че незаконните ползватели на тези географски означения са възпрепятствани да продават свои продукти. Контролът следва да се извършва въз основа на оценката на риска или уведомления от страна на оператори, като следва да се предприемат подходящи административни и съдебни мерки за предотвратяване или спиране на използването на наименования на продукти или услуги, с които се нарушават защитените географски означения.
- (36) Онлайн платформите все по-често се използват за продажба на продукти, включително на такива, които са обозначени като географски означения, като в някои случаи могат да представляват важно пространство по отношение на предотвратяването на измами. В тази връзка с настоящия регламент следва да се установят правила за осигуряване на подходящо етикетирание на продуктите, продавани чрез онлайн платформи, както и за предоставяне на правомощия на държавите членки да преустановяват достъпа до съдържание, което нарушава правилата. Тези правила не следва да засягат Регламент (ЕС) 2022/XX на Европейския парламент и на Съвета³².
- (37) Предвид факта, че продукт, обозначен с географското означение, произведен в една държава членка, може да се продава в друга държава членка, следва да се осигури административна помощ между държавите членки, за да се даде възможност за ефективен контрол, като следва да се определят неговите практически аспекти.

³¹ ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 30.

³² Регламент (ЕС) [...] на Европейския парламент и на Съвета от [...] относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО (ОВ L ..., XXX, дд.мм.гггг., стр. X).

- (38) За оптималното функциониране на вътрешния пазар е важно производителите в различни ситуации — например при митнически контрол, при инспекции на пазара или при поискване от търговски оператори — бързо и лесно да докажат, че са оправомощени да използват защитено наименование. За тази цел на производителя следва да се предостави официален сертификат или друго доказателство за сертифициране за право на производство на продукта, обозначен с географско означение.
- (39) Процедурите за регистрация, изменение и заличаване на географски означения, включително проучването и процедурата по предявяване на възражения, следва да се извършват по най-ефективния начин. Това може да бъде постигнато, като за проучването на заявленията се използва предоставената помощ от Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO). Въпреки че е обмислено частично възлагане на дейност на EUIPO, Комисията ще продължи да отговаря за регистрацията, измененията и заличаванията поради силната връзка с Общата селскостопанска политика и експертния опит, който е необходим, за да се гарантира, че спецификите на виното, спиртните напитки и селскостопанските продукти са адекватно оценени.
- (40) Следва да бъдат определени критерии за оценка на работата на EUIPO. Тези критерии следва да гарантират качество, съгласуваност и ефикасност на предоставената помощ. Комисията следва да изготви доклад до Парламента и до Съвета относно резултатите и опита от изпълнението на тези задачи от EUIPO.
- (41) С оглед на съществуващата практика двата различни инструмента за обозначаване на връзката между продукта и неговия географски произход, а именно — наименованието за произход и географското указание — следва да бъдат запазени. Правилата за и определенията на сортовете растения и породите животни следва да бъдат пояснени, за да се разбере по-добре тяхната връзка с географските означения в случай на противоречие. Правилата за набавянето на фуражи и суровини следва да останат непроменени.
- (42) Продукт с географско означение следва да отговаря на определени условия, изложени в спецификацията на продукта. С цел тази информация да бъде лесно разбираема за заинтересованите страни, спецификацията на продукта следва да бъде обобщена в единен документ.
- (43) За прилагането на правилата, свързани с географските означения, Комисията следва да се подпомага от комитет, съставен от делегатите на държавите членки.
- (44) Конкретната цел на схемата за храни с традиционно специфичен характер е да помогне на производителите на традиционни продукти да информират потребителите относно добавящите стойност специфики на своя продукт. С цел да се предотврати създаването на условия за нелоялна конкуренция, всеки производител, включително производител от трета държава, следва да може да използва регистрирано наименование на храна с традиционно специфичен характер, при условие че въпросният продукт отговаря на изискванията на съответната спецификация и производителят е включен в система за контрол.
- (45) Тъй като са регистрирани само няколко наименования, настоящата схема за храни с традиционно специфичен характер не успя да реализира своя потенциал. Поради това действащите разпоредби следва да бъдат подобрени, изяснени и по-добре насочени, за да стане схемата по-разбираема, функционална и привлекателна за потенциалните заявители. За да се гарантира, че се регистрират

наименования на действително традиционни продукти, следва да бъдат адаптирани критериите и условията за регистрация на наименование, по-специално чрез премахване на условието храните с традиционно специфичен характер да имат специфичен характер.

- (46) За да се гарантира, че храните с традиционно специфичен характер отговарят на своите спецификации и са съгласувани, организираните в групи производители следва сами да определят продукта в спецификация. Възможността за регистриране на наименование като храна с традиционно специфичен характер следва да е на разположение и за производители от трети държави.
- (47) За да се гарантира прозрачност, храните с традиционно специфичен характер следва да бъдат вписани в регистъра.
- (48) С цел да се предотврати създаването на условия за нелоялна конкуренция, всеки производител, включително производител от трета държава, следва да може да използва регистрирано наименование на храна с традиционно специфичен характер, при условие че въпросният продукт отговаря на изискванията на съответната спецификация и производителят е включен в система за контрол. За произведения в Съюза храни с традиционно специфичен характер символът на Съюза следва да бъде указан на етикета и следва да бъде възможно да бъде свързан с обозначението „храна с традиционно специфичен характер“. Използването на наименованията, символа на Съюза и означението следва да се регламентира, за да се гарантира единен подход на вътрешния пазар.
- (49) Храните с традиционно специфичен характер следва да бъдат ефективно защитени на пазара, така че техните производители да бъдат подходящо възнаградени за тяхната добавена стойност, а незаконните ползватели на означението „храни с традиционно специфичен характер“ да бъдат възпрепятствани да продават свои продукти.
- (50) За да не бъдат заблуждавани потребителите, регистрираните храни с традиционно специфичен характер следва да бъдат защитени срещу всяко неправилно използване или имитация, включително по отношение на продукти, използвани като съставки, или срещу всяка друга практика, която би могла да заблуди потребителя. При преследването на същата цел следва да бъдат определени правила за специфична употреба на означението „храни с традиционно специфичен характер“, главно по отношение на използването на термини, които са родови в Съюза, етикети, които съдържат или включват наименование на сорт растения или порода животни и търговски марки.
- (51) Участието в схема за храни с традиционно специфичен характер следва да гарантира, че всеки оператор, който спазва правилата за тази схема, има право да бъде обхванат от проверката на съответствие със спецификацията на продукта.
- (52) Процедурите за регистрацията, измененията на спецификацията на продукта и заличаването на регистрацията по отношение на храни с традиционно специфичен характер с произход от Съюза, включително процедури по предявяване на възражения, следва да се извършват от държавите членки и Комисията. Държавите членки и Комисията следва да отговарят за различните етапи на всяка процедура. Държавите следва да отговарят за първия етап на процедурата, който се състои в получаване на заявлението от групата производители, неговото оценяване, включително провеждането на национална процедура по предявяване на възражения, и — въз основа на резултатите от

оценяването — подаване на заявлението на равнището на Съюза до Комисията. Комисията следва да отговаря за проучване на заявлението, включително за провеждане на процедура по предявяване на възражения в световен мащаб и за вземане на решение относно предоставянето или не на защита на храни с традиционно специфичен характер. Защитата, предоставена от настоящия регламент след регистрация, следва да бъде на разположение в еднаква степен за храни с традиционно специфичен характер на трети държави, които отговарят на съответните критерии и се ползват със защита в своята държава на произход. Комисията следва да извършва и съответните процедури за храни с традиционно специфичен характер с произход от трети държави.

- (53) Схемата за незадължителни термини за качество беше въведена с Регламент (ЕС) № 1151/2012. Тя се отнася до специфични хоризонтални характеристики на една или повече категории продукти, методи на селскостопанско производство или специфики на преработката, които се прилагат в конкретни райони. Незадължителният термин за качество „планински продукт“ е в съответствие с условията, определени като незадължителни термини за качество, и е установен в настоящия регламент. С него на производителите от планинските райони е предоставен ефективен инструмент за по-успешно предлагане на пазара на техния продукт и за намаляване на действителните рискове от заблуждаване на потребителя по отношение на планинския произход на продуктите на пазара. Възможността производителите да използват незадължителни термини за качество следва да бъде запазена, тъй като схемата все още не е реализирала напълно потенциала си в държавите членки поради краткото време на прилагането ѝ.
- (54) За прилагането на правилата, свързани с храните с традиционно специфичен характер и незадължителните термини за качество, определени в настоящия регламент, Комисията следва да се подпомага от комитет, съставен от делегатите на държавите членки.
- (55) Разпоредбите относно географските означения в регламенти (ЕС) № 1308/2013 относно лозаро-винарския сектор и (ЕС) 2019/787 относно сектора на спиртните напитки, трябва да бъдат изменени, за да се приведат в съответствие с общите правила за регистрация, изменение, възражение, заличаване, защита и контрол на географските означения, посочени в настоящия регламент. По-специално във връзка с вината са необходими допълнителни промени в определението за защитени географски указания в съответствие със Споразумението за свързаните с търговията аспекти на правата върху интелектуалната собственост. От съображения за съгласуваност с настоящия Регламент разпоредбата относно задачите на EUIPO, определени в Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета³³, също следва да бъде изменена.
- (56) С оглед на допълването или изменението на някои несъществени елементи от настоящия регламент, на Комисията следва да се делегира правомощие да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз по отношение на определянето на стандарти за устойчивост и установяването на критерии за признаването на съществуващите стандарти за устойчивост; изясняването или добавянето на елементи, които трябва да бъдат предоставени като част от придружаващата информация; възлагането на EUIPO

³³ Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2017 г. относно марката на Европейския съюз (ОВ L 154, 16.6.2017 г., стр. 1).

на задачи, свързани с проучването на възражение и процедурата по предявяване на възражения, работата на регистъра, публикуването на стандартни изменения в спецификацията на продукта, консултацията в контекста на процедурата за заличаване, въвеждането и управлението на система за предупреждение, чрез която заявителите да получават информация за наличието на тяхното географско означение като наименование на домейн, проучването на географски означения на трета държава, различни от географските означения съгласно Женевския акт на Лисабонската спогодба за наименованията за произход и географските указания³⁴, предложени за защита по силата на международни преговори или международни споразумения; установяването на подходящи критерии за мониторинг на работата на EUIPO при изпълнението на възложените ѝ задачи; установяването на допълнителни правила относно използването на географски означения за идентифициране на съставките в преработените продукти; установяването на допълнителни правила за определяне на родовия характер на термините; установяването на ограничения и дерогации във връзка с набавянето на фураж в случай на наименования за произход; установяването на ограничения и дерогации във връзка с клането на живи животни или с набавянето на суровини; определянето на правила за уреждане на употребата на наименованието на сорт растения или порода животни; определянето на правила, които ограничават съдържанието се в спецификацията на продукта информация за географски означения и храни с традиционно специфичен характер; определянето на допълнителните подробности за критериите за допустимост на храни с традиционно специфичен характер; определянето на допълнителни правила за предоставяне на подходящи процедури за сертифициране и акредитация, които да се прилагат по отношение на органите за сертифициране на продукти; определянето на допълнителни правила за по-нататъшна подробна защита на храните с традиционно специфичен характер; определянето на допълнителни правила във връзка с храните с традиционно специфичен характер за определяне на родовия характер на термините, условията за използване на наименованията на сортове растения и породи животни и връзка с правата върху интелектуалната собственост; определянето на допълнителни правила за съвместни заявления, свързани с повече от една национална територия, и допълването на правилата за процеса на подаване на заявления за храни с традиционно специфичен характер; допълването на правилата за процедурата по предявяване на възражения за храни с традиционно специфичен характер за установяване на подробни процедури и срокове; допълването на правилата относно процеса на подаване на заявления за изменение за храни с традиционно специфичен характер; допълването на правилата относно процеса на заличаване за храни с традиционно специфичен характер; определянето на подробни правила относно критериите за незадължителен термин за качество; запазването на допълнителен незадължителен термин за качество, като се определят условията за използването му; определянето на дерогации от условията за използване на термина „планински продукт“ и определянето на методи на производство и други критерии, релевантни за използването на посочения незадължителен термин за качество, по-специално определянето на условията, при които се разрешава суровините или фуражите да идват извън планинските райони. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези

³⁴ <https://www.wipo.int/publications/en/details.jsp?id=3983>

консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложи в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество³⁵. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

- (57) За да се осигурят еднакви условия за прилагането на настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия по отношение на определянето на техническото представяне, на класификацията на продуктите, обозначени с географски означения съгласно комбинираната номенклатура, както и онлайн достъпа до тази класификация; определянето на хармонизирано представяне на гаранциите за устойчивост; определянето на формата и онлайн представянето на придружаващата документация и предвиждането на изключването или анонимизирането на защитени лични данни; определянето на подробни правила относно процедурите, формата и представянето на заявления за регистрация на равнището на Съюза, включително за заявления, свързани с повече от една национална територия; определянето на формата и онлайн представянето на възражения и официални коментари, и предвиждането на изключването или анонимизирането на защитени лични данни; предоставянето на преходен период, за да се позволи използването на регистрирано наименование наред с други наименования, които иначе биха били в противоречие с регистрирано наименование, и удължаването на този преходен период; отхвърлянето на заявлението; вземането на решение относно регистрацията на географско означение, ако не е постигнато съгласие; регистрирането на географски означения, отнасящи се до продукти от трети държави, които са защитени в Съюза по силата на международно споразумение, по което Съюзът е договаряща страна; определянето на съдържанието и представянето на регистъра на географските означения на Съюза; определянето на формата и онлайн представянето на извлечения от регистъра на географските означения на Съюза, и предвиждането на изключването или анонимизирането на защитени лични данни; определянето на подробни правила относно процедурите, формата и представянето на заявленията за изменение на равнището на Съюза и относно процедурите, формата и предоставянето на информация на Комисията за стандартно изменение; заличаването на регистрация на географско означение; определянето на подробни правила за процедурите и формата на заличаването на регистрация, както и относно представянето на искания за заличаване; определянето на символите на Съюза за географските означения, определянето на техническите характеристики на символите на Съюза и на означенията, както и на правилата за използването им върху продукти, предлагани на пазара с регистрирано географско и означение, включително правила относно подходящите езикови версии, които да се използват; подробното описание на естеството и вида на обменната информация и методите за обмен на информация при взаимна помощ за целите на контрола и правоприлагането; определянето на правила относно формата на спецификацията на продукта за географските означения на селскостопански продукти; определянето на формата и онлайн представянето на единния

³⁵ ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

документ на географските означения на селскостопански продукти и предвиждането на изключването или анонимизирането на защитени лични данни; за храни с традиционно специфичен характер: определянето на правила относно формата на спецификацията на продукта; определянето на подробни правила относно формата и съдържанието на регистъра на храните с традиционно специфичен характер на Съюза; определянето на символа на Съюза за храни с традиционно специфичен характер; определянето на правила за единна защита на означенията, съкращенията и символа на Съюза, правила за тяхното използване и за техническите характеристики на символа на Съюза; определянето на процедура и формални изисквания за защитата на храните с традиционно специфичен характер; определянето на подробни правила относно процедурите, формата и представянето на заявленията за регистрация, включително за заявленията, свързани с повече от една национална територия, на възраженията и на заявленията за изменения на спецификация на продукта и на заявленията за заличаване на регистрация; преходни периоди за използване на храни с традиционно специфичен характер; отказ на заявление за регистрация; вземането на решение относно регистрацията на храни с традиционно специфичен характер, ако не е постигнато съгласие; заличаването на регистрация на храни с традиционно специфичен характер; за незадължителни термини за качество: определянето на технически данни, необходими за нотификацията на незадължителни термини и схеми за качество; определянето на правилата, свързани с форми, процедури или други технически данни; определянето на правила за употребата на незадължителните термини за качество. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета³⁶.

- (58) На Комисията следва да се предостави правомощието да приема актове за изпълнение, без да се прилага Регламент (ЕС) № 182/2011 по отношение на: регистрирането на наименование при липсата на допустимо възражение или в случай на допустимо възражение, когато е постигнато съгласие за географски означения и храни с традиционно специфичен характер и, при необходимост, изменението на публикуваната информация, при условие че тези изменения не са съществени; създаването и поддържането на обществено достъпен електронен регистър на географските означения и електронен регистър на храните с традиционно специфичен характер; предоставянето на преходен период за използване на географски означения в резултат на възражение, подадено в рамките на националната процедура; заличаването на географски означения, регистрирани в нарушение с изцяло или частично омонимно географско означения, за което вече е подадено заявление или което е регистрирано; определянето на начините, по които се оповестяват публично имената и адресите на компетентните органи и органите за сертифициране на продукти като храни с традиционно специфичен характер.
- (59) Поради това регламенти (ЕС) № 1308/2013, (ЕС) 2017/1001 и (ЕС) 2019/787 следва да бъдат съответно изменени, а Регламент (ЕС) № 1151/2012 следва да бъде отменен.
- (60) Защитените наименования за произход, защитените географски указания и храните с традиционно специфичен характер, които вече са регистрирани съгласно Регламент (ЕС) № 1151/2012, защитените наименования за произход и

³⁶ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

защитените географски указания, които вече са регистрирани съгласно Регламент (ЕС) № 1308/2013, както и географските указания, които вече са регистрирани съгласно Регламент (ЕС) 2019/787, следва да продължат да бъдат защитени по силата на настоящия регламент и да бъдат включени автоматично в съответния регистър.

- (61) Следва да се въведат разпоредби за подходящи мерки за улесняване на плавния преход от правилата, предвидени в регламенти (ЕС) № 1151/2012, (ЕС) № 1308/2013 и (ЕС) 2019/787, към правилата, установени в настоящия регламент,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Дял I

Общи разпоредби

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се установяват правилата относно:

- а) географските означения на вина, спиртни напитки и селскостопански продукти.
- б) храните с традиционно специфичен характер и незадължителните термини за качество на селскостопански продукти.

Член 2

Определения

1. За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:
 - а) „група производители“ означава всяка асоциация, независимо от правната ѝ форма, съставена основно от производители или преработватели на един и същ продукт;
 - б) „традиционен“ и „традиция“, свързани с продукт с произход от даден географски район, означава доказана историческа употреба от производители в дадена общност за период, който позволява предаване между поколенията; този период трябва да бъде най-малко 30 години и посочената употреба може да включва изменения, необходими в резултат на промяната на хигиенните практики и практиките за безопасност;
 - в) определението за „етикетиране“ в член 2, параграф 2, буква й) от Регламент (ЕС) № 1169/2011;
 - г) „етап на производство“ означава всеки етап на производството, преработката, приготвянето или стареенето, до момента, в който продуктът е във форма, в която може да бъде пуснат на вътрешния пазар;
 - д) „преработени продукти“ означава храна, получена от преработката на непреработени продукти по смисъла на член 2, букви м) и о) от Регламент (ЕО) № 852/2004;
 - е) „органи за сертифициране на продукти“ означава органи по смисъла на дял II, глава III от Регламент (ЕС) 2017/625, които удостоверяват, че

продуктите, обозначени с географски означения или храни с традиционно специфичен характер отговарят на спецификацията на продукта.

ж) „родов термин“ означава:

i) наименование на продукти, които — въпреки че са свързани с мястото, региона или държавата, където даден продукт е бил произвеждан или продаван първоначално — са се превърнали в общо наименование на продукт в Съюза; както и

ii) общ термин, описващ видове продукти, специфики на продукти или други термини, които не се отнасят до конкретен продукт;

з) „наименование на сорт растения“ означава наименование на сорт, което е с обща употреба или е официално регистрирано съгласно директиви 2002/53/ЕО³⁷, 2002/55/ЕО³⁸, 2008/90/ЕО³⁹ на Съвета или Регламент (ЕС) № 2100/94 на Съвета⁴⁰, на езика или езиците, на които е използвано или посочено към датата на подаване на заявлението за регистрация на съответното географско означение;

и) „наименование на порода животни“ означава наименованията на породите по смисъла на член 2 от Регламент (ЕС) 2016/1012 на Европейския парламент и на Съвета⁴¹, които са изброени в родословни книги или родословни регистри, на езика или езиците, на които са изброени към датата на подаване на заявлението за регистрация на съответното географско означение.

Член 3

Защита на данните

1. Комисията и държавите членки обработват и оповестяват публично личните данни, получени в хода на процедурите за регистрация, одобрение на изменения, заличаване, предявяване на възражения, предоставяне на преходен период и контрол съгласно настоящия регламент, Регламент (ЕС) № 1308/2013 и Регламент (ЕС) 2019/787, в съответствие с регламенти (ЕС) 2018/1725 и (ЕС) 2016/679.
2. По отношение на обработването на лични данни в процедурите, които попадат в нейната компетентност в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/787, Делегиран

³⁷ Директива 2002/53/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 г. относно общия каталог на сортовете от земеделски растителни видове (ОВ L 193, 20.7.2002 г., стр. 1).

³⁸ Директива 2002/55/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 г. относно търговията със семена от зеленчукови култури (ОВ L 193, 20.7.2002 г., стр. 33).

³⁹ Директива 2008/90/ЕО на Съвета от 29 септември 2008 г. относно предлагането на пазара на посадъчен материал от овощни растения и на овощни растения, предназначени за производство на плодове (ОВ L 267, 8.10.2008 г., стр. 8).

⁴⁰ Регламент (ЕО) № 2100/94 на Съвета от 27 юли 1994 г. относно правната закрила на Общността на сортовете растения (ОВ L 227, 1.9.1994 г., стр. 1)

⁴¹ Регламент (ЕС) 2016/1012 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. относно зоотехнически и генеалогични условия за развъждане, търговия и въвеждане в Съюза на чистопородни разплодни животни, хибридни разплодни свине и зародишни продукти от тях, за изменение на Регламент (ЕС) № 652/2014 и директиви 89/608/ЕИО и 90/425/ЕИО на Съвета и за отмяна на определени актове в областта на развъждането на животни (Регламент относно разплодните животни) (ОВ L 171, 29.6.2016 г., стр. 66).

регламент (ЕС) 2021/1235 на Комисията⁴² и настоящия регламент, Комисията се счита за администратор по смисъла на Регламент (ЕС) 2018/1725.

3. По отношение на обработването на лични данни в процедурите, които попадат в тяхната компетентност в съответствие с Регламент (ЕС) 2019/787, Делегиран регламент (ЕС) 2021/1235 и настоящия регламент, компетентните органи на държавите членки се считат за администратори по смисъла на Регламент (ЕС) 2016/679.

Дял II: Географски означения

Глава 1 Общи разпоредби

Член 4

Цели

1. В този дял се предвижда единна и изключителна система за географски означения за защита на наименованията на вина, спиртни напитки и селскостопански продукти, чиито характеристики, специфики или репутация са свързани с тяхното място на производство, като по този начин се гарантира следното:
 - а) действащите колективно производители притежават необходимите правомощия и отговорности, за да управляват своето географско означение, включително да реагират на обществените изисквания по отношение на продукти, получени от устойчиво производство, в рамките на неговите три измерения на икономическа, екологична и социална стойност, както и да извършват дейност на пазара;
 - б) лоялна конкуренция за производителите в пазарната верига;
 - в) потребителите получават надеждна информация и гаранция за автентичността на такива продукти и лесно могат да ги откриват на пазара, включително при електронна търговия;
 - г) ефикасна регистрация на географските означения, като се взема предвид подходящата защита на правата върху интелектуалната собственост, както и
 - д) ефективно правоприлагане и предлагане на пазара в целия Съюз и при електронна търговия, гарантиращо целостта на вътрешния пазар.

Член 5

Приложно поле

⁴² Делегиран регламент (ЕС) 2021/1235 на Комисията от 12 май 2021 г. за допълнение на Регламент (ЕС) 2019/787 на Европейския парламент и на Съвета с правила относно заявленията за регистрация на географски указания на спиртни напитки, измененията в спецификациите на продукти, заличаването на регистрация и регистъра (ОВ L 270, 29.7.2021 г., стр. 1).

1. Този дял обхваща вината, спиртните напитки и селскостопанските продукти, включително храните и продуктите от риболов и аквакултури, изброени в глави 1—23 от комбинираната номенклатура, определена в приложение I от Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета⁴³, и допълнителните селскостопански продукти в позициите и кодовете от комбинираната номенклатура, определени в приложение I към настоящия регламент.
2. Регистрацията и защитата на географските означения не засягат задължението на производителите да се съобразяват с други правила на Съюза, по-специално свързаните с пускането на продукти на пазара, санитарните и фитосанитарните правила, общата организация на пазарите, правилата относно конкуренцията и предоставянето на потребителите на информация за храните.
3. Директива (ЕС) 2015/1535 на Европейския парламент и на Съвета⁴⁴ не се прилага по отношение на определената в настоящия регламент система за географски означения.

Член 6

Класификация

1. Продуктите, обозначени с географски означения, се класифицират съгласно комбинираната номенклатура на двуцифрено, четирицифрено или шестцифрено ниво. Когато дадено географско означение обхваща продукти от повече от една категория, всяко вписване се уточнява. Класификацията на продуктите се използва единствено за целите на регистрацията, статистиката и поддържането на регистри. Посочената класификация не трябва да се използва за определянето на сходни продукти за целите на защитата срещу пряко и косвено използване с търговска цел, посочено в член 27, параграф 1, буква [а](#).
2. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на техническото представяне на класификацията, посочена в параграф 1, и на онлайн достъпа до нея. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 53, параграф [2](#).

Член 7

Определения

1. За целите на настоящия дял се прилагат следните определения:
 - а) освен ако не е посочено друго „географско означение“ означава наименования за произход и географски указания на вина, съгласно определението в член 93 от Регламент (ЕС) № 1308/2013, наименования за произход и географски указания на селскостопански продукти, съгласно определението в член [48](#) от настоящия регламент, и географски указания на спиртни напитки, съгласно определението в член 3, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2019/787, за които вече е подадено

⁴³ Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1).

⁴⁴ Директива (ЕС) 2015/1535 на Европейския парламент и на Съвета от 9 септември 2015 г. установяваща процедура за предоставянето на информация в сферата на техническите регламенти и правила относно услугите на информационното общество (ОВ L 241, 17.9.2015 г., стр. 1).

заявление или които са били вписани в регистъра на географските означения на Съюза, посочен в член [23](#);

- б) „вина“ означава продуктите, посочени в част II, точки 1, 3—6, 8, 9, 11, 15 и 16 от приложение VII към Регламент (ЕС) № 1308/2013;
- в) „спиртни напитки“ съгласно определението в член 2 от Регламент (ЕС) 2019/787;
- г) „селскостопански продукти“ означава продуктите, посочени в член 5, параграф 1, с изключение на вина и спиртни напитки;
- д) „комбинирана номенклатура“ означава номенклатурата на стоките, установена в член 1 от Регламент (ЕИО) № 2658/87;
- е) „призната група производители“ означава официална асоциация, която има правосубектност и е призната от компетентните национални органи за единствената група, която да действа от името на всички производители;
- ж) „производител“ означава оператор, ангажиран в определен етап на производството на продукт, защитен с географско означение, включително преработвателни дейности, обхванати от спецификацията на продукта.

Глава 2

Регистрация на географските означения

Член 8

Заявител

1. Заявленията за регистрацията на географските означения могат да се подават само от група производители на даден продукт („група производители заявители“), чието наименование е предложено за регистрация. Регионалните или местните публични органи могат да помогнат при подготовката на заявлението и при свързаната с него процедура.
2. За целите на настоящия дял орган, определен от държава членка, може да се счита за група производители заявители по отношение на географските указания на спиртни напитки, ако съответните производители не успеят да съставят група поради своя брой, географско местоположение или организационни характеристики. В този случай в заявлението, посочено в член 9, параграф [2](#), се излагат съответните причини.
3. За целите на настоящия дял даден производител може да се счита за група производители заявители, когато е доказано, че са изпълнени и двете от посочените по-долу условия:
 - а) въпросното лице е единственият производител, желаещ да подаде заявление за регистрация на географско указание, както и
 - б) съответният географски район е определен от природните дадености, без да се посочват границите на собствеността, и притежава характеристики, които значително се отличават от тези на съседните райони или характеристиките на продукта се отличават от тези на продуктите, произвеждани в съседните райони.

4. В случай на географско означение, което посочва трансграничен географски район, няколко групи производители от различни държави членки или трети държави могат да подадат съвместно заявление за регистрацията на географско означение.

Член 9

Национален етап на процедурата за регистрация

1. Заявление за регистрацията на географско означение, свързано с продукт с произход от Съюза, се адресира до компетентните органи на държавата членка, от която произхожда продуктът.
2. Заявлението, посочено в параграф [1](#), включва:
 - а) спецификацията на продукта, предвидена в член [11](#);
 - б) единния документ, предвиден в член [13](#);
 - в) придружаващите документи, посочени в член 14, параграф [1](#), букви б), в) и г).
3. Държавата членка проучва заявлението за регистрация, за да провери дали отговаря на условията за регистрация на съответните разпоредби за вина, спиртни напитки или селскостопански продукти, според целесъобразността.
4. Като част от проучването по параграф [3](#) държавата членки провежда национална процедура по предявяване на възражения. Националната процедура по предявяване на възражения осигурява подходящо оповестяване на заявлението за регистрация и предвижда срок от най-малко 2 месеца от датата на оповестяване, в рамките на който всяко физическо или юридическо лице, което има законен интерес и е установено, или пребивава на територията на държавата членка, от която произхожда съответният продукт, може да подаде възражение срещу заявлението за регистрация до тази държава членка.
5. Държавата членка установява условията на процедурата по предявяване на възражения. Тези условия могат да включват критерии за допустимостта на възражение, период за консултации между групата производители заявители и всяка ответна страна, както и представяне на доклад от групата производители заявители относно резултата от консултациите, включително всички промени в заявлението за регистрация, направени от групата производители заявители.
6. Ако след проучването на заявлението за регистрация и оценката на резултатите от всички получени възражения и всички промени в заявлението, които са съгласувани с групата производители заявители, държавата членка счита, че изискванията на настоящия регламент са изпълнени, тя може да вземе благоприятно решение и да подаде заявление на равнището на Съюза, както е посочено в член [15](#).
7. Държавата членка взема мерки нейното решение, независимо дали е благоприятно или не, да бъде публично оповестено и прави необходимото всяко физическо или юридическо лице, което има законен интерес, да има възможност да подаде жалба. Държавата членка следва да прави необходимото спецификацията на продукта, на която се основава нейното благоприятно решение, да бъде оповестена и осигурява електронен достъп до спецификацията на продукта.

Член 10

Временна национална защита

1. Всяка държава членка може, за определено време, да предостави преходна закрила на дадено наименование на национално равнище, която е в сила от датата, на която заявлението за регистрация на равнището на Съюза е подадено до Комисията.
2. Такава национална закрила се прекратява или на датата, на която влиза в сила актът за изпълнение, с който се взема решението относно заявлението за регистрация, прието в съответствие с член [22](#), или на датата, на която заявлението за регистрация е оттеглено.
3. Ако дадено наименование не е регистрирано съгласно настоящия регламент, единствено засегнатата държава членка поема отговорността за последствията от преходната национална закрила.
4. Мерките, предприети от държавите членки в съответствие с настоящия член, пораждаат действие единствено на национално равнище и нямат въздействие върху вътрешния пазар или върху международната търговия.

Член 11

Спецификация на продукта

За целите на настоящия дял „спецификацията на продукта“ на дадено географско означение е документът, посочен в:

- а) член 94 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 за вина;
- б) член 22 от Регламент (ЕС) 2019/787 за спиртни напитки;
- в) член [51](#) от настоящия регламент за селскостопански продукти.

Член 12

Гаранции за устойчивост

1. Група производители може да постигне съгласие относно гаранциите за устойчивост, които трябва да бъдат спазвани при производството на продукта, обозначен с географско означение. Целта на такива гаранции е да се прилага стандарт за устойчивост, по-висок от предвидения в законодателството на Съюза или в националното право, и да се надхвърлят в значителна степен добрите практики по отношение на социалните, екологичните или икономическите гаранции. Тези гаранции са специфични, вземат предвид съществуващите устойчиви практики, използвани за продукти, обозначени с географски означения, и могат да се позовават на съществуващи схеми за устойчивост.
2. Гаранциите за устойчивост, посочени в параграф [1](#), се включват в спецификацията на продукта.
3. Посочените в параграф 1 гаранции за устойчивост не засягат изискванията за спазване на хигиенните стандарти, стандартите за безопасност и правилата относно конкуренцията.

4. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член [84](#) за определяне на стандартите за устойчивост в различни сектори и за определяне на критериите за признаването на съществуващите стандарти за устойчивост, които могат да се спазват от производителите на продукти, обозначени с географски означения.
5. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на хармонизирано представяне на гаранциите за устойчивост. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 53, параграф [2](#).

Член 13

Единен документ

1. В „единния документ“ за дадено географско означение се посочват:
 - а) документът, обобщаващ спецификацията на продукта, посочена в член 94 от Регламент (ЕС) № 1308/2013, за вина;
 - б) документът, посочен в член 23 от Регламент (ЕС) 2019/787, за спиртни напитки;
 - в) документът, посочен в член [52](#) от настоящия регламент, за селскостопански продукти.

Член 14

Придружаваща документация

1. Документацията, придружаваща заявлението за регистрация, включва:
 - а) информация относно всички предложени ограничения върху използването или върху защитата на географското означение и, когато е уместно, всички преходни мерки, предложени от групата производители заявители или от националните органи, и по-специално вследствие на националната процедура за проучване и предявяване на възражения;
 - б) наименованието и данните за връзка на групата производители заявители;
 - в) наименованието и данните за връзка на компетентния орган и/или органа за сертифициране на продукти, удостоверяващи спазването на разпоредбите на спецификацията на продукта, съгласно:
 - i) член 116а от Регламент (ЕС) № 1308/2013 по отношение на вината;
 - ii) член [39](#) от настоящия регламент по отношение на селскостопанските продукти и спиртните напитки;
 - г) всякаква друга информация, която се счита за подходяща от държавата членка или от групата производители заявители, когато е приложимо.
2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член [84](#) за допълване на настоящия регламент с разпоредби, в които се поясняват изискванията или се изброяват допълнителни точки от придружаващата документация, която трябва да бъде предоставена.
3. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на формата и онлайн представянето на придружаващата документация, предвидена в

параграф [1](#), и за изключването или анонимизирането на защитени лични данни. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 53, параграф [2](#).

Член 15

Заявление за регистрация на равнището на Съюза

1. По отношение на географски означения, отнасящи се до продукти с произход от Съюза, заявлението за регистрация на равнището на Съюза включва:
 - а) единния документ, посочен в член [13](#);
 - б) придружаващата документация, посочена в член [14](#);
 - в) декларация от държавата членка, до която първоначално е адресирано заявлението, потвърждаваща, че заявлението отговаря на условията за регистрация, както и
 - г) препратката към електронната публикация на спецификацията на продукта, която трябва да се поддържа актуална.
2. По отношение на географски означения, отнасящи се до продукти с произход извън Съюза, заявлението за регистрация на равнището на Съюза включва:
 - а) спецификацията на продукта с препратка към публикацията ѝ,
 - б) единния документ, посочен в член [13](#);
 - в) придружаващата документация, посочена в член [14](#);
 - г) правно доказателство за защитата на географското означение в неговата държава на произход, както и
 - д) пълномощно, когато заявителят се представлява от представител.
3. Съвместното заявление за регистрация, посочено в член 8, параграф [4](#), се подава от една от съответните държави членки или от група производители заявители в трета държава, пряко или чрез органите на тази трета държава.
4. Съвместното заявление за регистрация, посочено в член 8, параграф [4](#), включва, когато е целесъобразно, документите, посочени в параграф 1 или 2, от всички съответни държави членки или трети държави. Свързаните национални процедури, включително етапът на предявяване на възражения, се провеждат във всички съответни държави членки.
5. Посочените в настоящия член документи се изготвят на един от официалните езици на Съюза.
6. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член [84](#) за определяне на процедурите и условията, приложими по отношение на подготовката и подаването на заявления за регистрация на равнището на Съюза.
7. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на подробни правила относно процедурите, формата и представянето на заявленията за регистрация на равнището на Съюза, включително за заявления, свързани с повече от една национална територия. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 53, параграф [2](#).

Член 16

Подаване на заявление за регистрация на равнището на Съюза

1. Заявление за регистрацията на равнището на Съюза на дадено географско означение се подава до Комисията по електронен път чрез цифрова система. Цифровата система притежава капацитет, който позволява подаването на заявления до националните органи на държава членка, както и капацитет да бъде използвана от държавата членка в нейната национална процедура.
2. Когато заявлението за регистрация се отнася до географски район извън Съюза, то се подава до Комисията пряко или чрез органите на съответната трета държава. Посочената в параграф 1 цифрова система притежава капацитет, който позволява подаването на заявления от група производители заявители, установени извън Съюза, и от национални органи в съответната трета държава.
3. Заявлението за регистрация на равнището на Съюза се оповестява публично от Комисията чрез цифровата система, посочена в параграф 1.

Член 17

Проучване от Комисията и публикуване с оглед на представяне на възражения

1. Комисията проучва всяко заявления за регистрация, което получава съгласно член 16, параграф 1. Това проучване се състои от проверка за явни грешки, дали предоставената в съответствие с член 15 информация е пълна и дали посоченият в член 13 единен документ е точен и е от технически характер. При него се вземат предвид резултатите от националната процедура, проведена в съответната държава членка. Проучването се концентрира по-специално върху единния документ, посочен в член 13.
2. Проучването не следва да надвишава 6 месеца. В случай че срокът на проучването надхвърля или е вероятно да надхвърли 6 месеца, Комисията уведомява писмено заявителя за причините за забавянето.
3. Комисията може да поиска допълнителна информация от заявителя.
4. Ако въз основа на проучването, проведено в съответствие с параграф 1, Комисията прецени, че определените в настоящия регламент и в регламенти (ЕС) № 1308/2013 и (ЕС) 2019/787 условия, според случая, са изпълнени, тя публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* единния документ и препратката към публикацията на спецификацията на продукта.
5. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 84 за допълване на настоящия регламент с правила относно възлагането на ЕUIPO на задачите, посочени в настоящия член.

Член 18

Оспорване на национално равнище на заявление за регистрация

1. Държавите членки информират Комисията за всякакви национални административни или съдебни производства, които могат да повлияят на регистрацията на географско означение.
2. Комисията се освобождава от задължението да спазва срока за извършване на проучването, посочено в член 17, параграф 2, и да информира заявителя за

причините за забавянето, когато получи съобщение от държава членка относно заявление за регистрация в съответствие с член 9, параграф 6, с което държавата членка:

- а) информира Комисията, че решението, посочено в член 9, параграф 6, е обявено за недействително на национално равнище с незабавно приложимо, но не и окончателно съдебно решение, или
 - б) отправя искане към Комисията да спре извършването на проучването поради започването на национални административни или съдебни производства за оспорване на валидността на заявлението, за които държавата членка има основателни причини.
3. Освобождаването поражда действие, докато държавата членка уведоми Комисията, че първоначалното заявление е възстановено или че държавата членка оттегля искането си за спиране.
 4. Ако заявлението е обявено за недействително с постановено от национален съд окончателно решение, държавата членка обмисля подходящи действия като оттегляне или промяна на заявлението за регистрация на равнището на Съюза, ако това е необходимо.

Член 19

Процедура по предявяване на възражения на равнището на Съюза

1. В срок до 3 месеца от датата на публикуване в *Официален вестник на Европейския съюз* на единния документ и препратката към спецификацията на продукта съгласно член 17, параграф 4 органите на държава членка или на трета държава, или всяко физическо или юридическо лице, което има законен интерес, установено е или пребивава в трета държава, могат да подадат възражение или уведомление за представяне на коментари до Комисията.
2. Всяко физическо или юридическо лице, което има законен интерес и е установено или пребивава в държава членка, различна от тази, от която е подадено заявлението за регистрация на равнището на Съюза, може да подаде възражение до държавата членка, в която е установено или пребивава, в срок, който позволява подаването на възражение или уведомление за представяне на коментари в съответствие с параграф 1.
3. Във възражението се претендира, че заявлението може да наруши условията, определени в настоящия регламент, регламенти (ЕС) № 1308/2013 или (ЕС) 2019/787, както е уместно, и се излагат основанията за това. Възражение, което не съдържа посочената претенция, не поражда последици.
4. Комисията проверява допустимостта на възражението. Ако Комисията прецени, че възражението е допустимо, в срок от 5 месеца от датата на публикуване в *Официален вестник на Европейския съюз* тя приканва органа или лицето, подали възражението, и органа или групата производители заявители, подали заявлението, да започнат подходящи консултации в рамките на разумен период, не по-дълъг от 3 месеца. По всяко време през този период Комисията може да удължи крайния срок за консултациите с най-много 3 месеца по искане на органа или групата производители заявители.
5. Органът или лицето, подали възражението, и органът или групата производители заявители, подали заявлението, незабавно започват подходящи

консултации. Те си предоставят един на друг свързаната с въпроса информация, за да преценят дали заявлението за регистрация отговаря на настоящия регламент, регламенти (ЕС) № 1308/2013 или (ЕС) 2019/787, както е уместно.

6. В срок до 1 месец от края на консултациите, посочени в параграф [4](#), групата производители заявители, установена в третата държава, или органите на държавата членка или на третата държава, от която е подадено заявлението за регистрация на равнището на Съюза, уведомяват Комисията за резултата от консултациите, включително цялата обменена информация, дали е постигнато съгласие с една или с всички ответни страни и за всички последващи промени в заявлението за регистрация. Органът или лицето, подало възражение до Комисията, може също да уведоми Комисията за позицията си в края на консултациите.
7. Когато след края на посочените в параграф [4](#) консултации данните, публикувани в съответствие с член 17, параграф [4](#), са били изменени, Комисията повтаря проучването на измененото заявление за регистрация. Когато заявлението за регистрация е изменено съществено и Комисията прецени, че измененото заявление отговаря на условията за регистрация, тя публикува заявлението още веднъж в съответствие с настоящия параграф.
8. Посочените в настоящия член документи се изготвят на един от официалните езици на Съюза.
9. След приключване на процедурата по предявяване на възражения Комисията изготвя окончателната си оценка на заявлението за регистрация на равнището на Съюза, като взема предвид всяко искане за преходни периоди, резултата от процедурата по предявяване на възражения, всяко уведомление за представяне на коментари и всички други въпроси, възникнали след проучването, които могат да предполагат промяна на единния документ.
10. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член [84](#) за допълване на настоящия регламент с подробни процедури и срокове за процедурата по предявяване на възражения, за официалното представяне на коментари от националните органи и лицата със законен интерес, които няма да задействат процедурата по предявяване на възражения, както и с правила относно възлагането на задачите ѝ, посочени в този член, на EUIPO.
11. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на формата и онлайн представянето на възраженията и официалните коментари, ако е приложимо, и за предвиждане на изключването или анонимизирането на защитени лични данни. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 53, параграф [2](#).

Член 20

Основания за възражение

1. Подаденото в съответствие с член [19](#) възражение е допустимо само ако ответната страна докаже, че:
 - а) предложеното географско означение не съответства на определението за географско означение или на изискванията, посочени в настоящия

регламент, Регламент (ЕС) № 1308/2013 или Регламент (ЕС) 2019/787, според случая;

- б) регистрацията на предложеното географско означение би била предотвратена от едно или повече от обстоятелствата, посочени в член [29](#), член [30](#), член [31](#) или член 49, параграф [1](#);
 - в) регистрацията на предложеното географско означение би застрашила съществуването на изцяло или отчасти идентично наименование или търговска марка или съществуването на продукти, които са били предлагани законно на пазара през период от най-малко 5 години преди датата на публикацията, предвидена в член 17, параграф [4](#).
2. Допустимостта на възражението се оценява от Комисията по отношение на територията на Съюза.

Член 21

Преходен период за използването на географските означения

1. Комисията може да приема актове за изпълнение, с които се предоставя преходен период до 5 години, за да се даде възможност продукти с произход от държава членка или от трета държава, чиито наименования се състоят от наименование или включват наименование, което е в нарушение на член 27, параграф [1](#), да продължат да използват това наименование, под което са били предлагани на пазара, при условие че допустимото възражение съгласно член 9, параграф [4](#) или член [19](#) във връзка със заявлението за регистрация на географско означение, чиято защита е нарушена, показва, че:
 - а) регистрацията на съответното географско означение би поставила под въпрос съществуването на отчасти или изцяло идентичното наименование в наименованието на продукта, или
 - б) такива продукти са били законно предлагани на пазара с това наименование в наименованието на продукта на съответната територия в продължение на най-малко 5 години преди публикуването, предвидено в член 17, параграф [4](#), буква а).
2. Актовете за изпълнение по параграф 1 се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 53, параграф [2](#), с изключение на тези, при които се подава допустимо възражение съгласно член 9, параграф [4](#), което се приема, без да се прилага тази процедура по разглеждане.
3. Комисията може да приема актове за изпълнение, с които преходният период, предоставен съгласно параграф [1](#), се удължава до 15 години, или с които се разрешава използването да продължи до 15 години, ако бъде доказано допълнително, че:
 - а) посоченото в параграф [1](#) от настоящия член наименование в наименованието, се е използвало законно, последователно и справедливо най-малко 25 години преди заявлението за регистрация на съответното географско означение да бъде подадено до Комисията;
 - б) целта на използването на наименованието в наименованието, посочено в параграф [1](#), никога не е била извличането на полза от репутацията на

наименованието на продукта, регистриран като географско означение, както и

- в) потребителят не е бил, нито би могъл да бъде заблуден по отношение на действителния произход на продукта.
4. Актовете за изпълнение по параграф 3 се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 53, параграф 2, с изключение на тези, при които се подава допустимо възражение съгласно член 9, параграф 4, което се приема, без да се прилага тази процедура по разглеждане.
 5. При използването на наименование, посочено в параграфи 1 и 3, държавата на произход се посочва ясно и на видно място върху етикета.
 6. За да се преодолеят временни затруднения с дългосрочната цел да се гарантира, че всички производители на продукт, обозначен с географско означение във въпросния район, се съобразяват със спецификацията на свързания продукт, държавата членка може да предостави преходен период за привеждане в съответствие до 10 години, считано от датата, на която е подадено заявлението до Комисията, при условие че съответните оператори законно са предлагали въпросните продукти на пазара, използвайки съответните наименования непрекъснато най-малко през последните 5 години преди подаването на заявлението до органите на въпросната държава членка, и са се позовали на този факт в националната процедура по предявяване на възражения, посочена в член 9, параграф 4.
 7. Параграф 6 се прилага *mutatis mutandis* за географско означение, отнасящо се до географски район, разположен в трета държава, с изключение на процедурата по предявяване на възражения.

Член 22

Решение на Комисията относно заявлението за регистрация

1. Ако въз основа на предоставената на Комисията информация от проучването, извършено в съответствие с член 17, Комисията прецени, че нито едно от посочените в него изисквания не е изпълнено, тя приема актове за изпълнение за отхвърляне на заявлението за регистрация. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 53, параграф 2.
2. Когато до Комисията не постъпи допустимо възражение, тя приема актове за изпълнение, без да прилага процедурата, посочена в член 53, параграф 2, за да регистрира географското означение. Комисията може да вземе предвид уведомленията за представени коментари, получени в съответствие с член 19, параграф 1.
3. Когато до Комисията постъпи допустимо възражение, след консултациите, посочени в член 19, параграф 4, и предвид резултатите от тях, тя:
 - а) приема акт за изпълнение за регистриране на географското означение, без да прилага процедурата, посочена в член 53, параграф 2, ако е постигнато съгласие, след извършена проверка за съответствие на споразумението с правото на Съюза, и при необходимост изменя информацията, публикувана съгласно член 17, параграф 4, при условие че тези изменения не са съществени; или

- б) приема актове за изпълнение за вземане на решение относно заявлението за регистрация, ако не е постигнато съгласие. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 53, параграф 2.
4. В актовете за регистриране на географско означение се предвижда всяко условие, приложимо по отношение на регистрацията и във връзка с повторното публикуване на информация за единния документ, публикувана поради възражението в *Официален вестник на Европейския съюз*, в случай на всякакви необходими изменения, които не са съществени.
5. Регламентите за регистрация и решенията за отхвърляне на заявления се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз*, серия L.

Член 23

Регистър на географските означения на Съюза

1. Без да прилага процедурата, посочена в член 53, параграф 2, Комисията приема актове за изпълнение, съдържащи разпоредби за създаване и поддържане на публично достъпен електронен регистър на географските означения, защитени по силата на настоящия Регламент („Регистър на географските означения на Съюза“). Регистърът се състои от три части, съответстващи на географските означения на вина, спиртни напитки и селскостопански продукти.
2. Всяко географско означение на вино и на селскостопански продукти се обозначава в регистъра на географските означения на Съюза като „защитено наименование за произход“ или „защитено географско указание“, в зависимост от случая, а всяко географско означение на спиртни напитки се обозначава като „географско указание“.
3. Географските означения, отнасящи се до продукти от трети държави, които са защитени в Съюза по силата на международно споразумение, по което Съюзът е договаряща страна, могат да бъдат вписвани в регистъра на географските означения на Съюза. Комисията регистрира такива географски означения чрез актове за изпълнение, приети в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 53, параграф 2. Що се отнася до вината и селскостопанските продукти, освен ако не са изрично посочени в тези споразумения като защитени наименования за произход, наименованията на тези продукти се вписват в регистъра на географските означения на Съюза като защитени географски указания.
4. Всяко географско означение се вписва в регистъра на географските означения на Съюза изписано в оригинал. Когато оригиналът не е изписан с латински букви, географското означение се транскрибира на латински и в регистъра на географските означения на Съюза се вписват двете версии на географското означение, които имат равен статут.
5. Комисията оповестява публично и редовно актуализира списъка на международните споразумения, посочени в параграф 3, както и списъка на географските означения, защитени съгласно тези споразумения.
6. Комисията съхранява документацията относно регистрацията на географско означение на цифров или хартиен носител през периода на валидност на географското означение, а в случай на заличаване — и 10 години след това.

7. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член [84](#) за допълване на настоящия регламент с правила относно възлагането на EUIPO на управлението на регистъра на географските означения на Съюза.
8. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на съдържанието и представянето на регистъра на географските означения на Съюза. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 53, параграф [2](#).

Член 24

Извлечения от регистъра на географските означения на Съюза

1. Всяко лице трябва да може да изтегли официално извлечение от регистъра на географските означения на Съюза, което предоставя доказателство за регистрация на географското означение, както и съответните данни, включително датата на заявлението за регистрацията на географското означение или друга приоритетна дата. Това официално извлечение може да се използва като автентично удостоверение в съдебни производства, в съд, арбитражен съд или подобен орган.
2. Когато група производители е призната от националните органи в съответствие с член [33](#), тази група се определя като носител на правата върху географското означение в регистъра на географските означения на Съюза и в официалното извлечение, посочено в параграф [1](#).
3. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на формата и онлайн представянето на извлечения от регистъра на географските означения на Съюза, и за предвиждане на изключването или анонимизирането на защитени лични данни. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 53, параграф [2](#).

Член 25

Изменения в спецификацията на продукта

1. Група производители със законен интерес може да подаде заявление за одобрението на изменение на спецификацията на продукта на регистрирано географско означение.
2. Измененията в спецификацията на продукта се разделят на две категории:
 - а) изменения на равнището на Съюза, за които е необходима процедура по предявяване на възражения на равнището на Съюза, както и
 - б) стандартни изменения, които се разглеждат на равнището на държава членка или трета държава.
3. Изменението се счита за изменение на равнището на Съюза, ако води до промяна на единния документ, и:
 - а) включва промяна на наименованието или в използването на наименованието, или — за вина и спиртни напитки — в категорията на продукта или продуктите, обозначени с географското означение, или — за спиртните напитки — в официалното наименование, или

- б) има риск да засегне връзката с географската област, посочена в единния документ, или
- в) води до допълнителни ограничения по отношение на предлагането на продукта на пазара.
4. Всяко друго изменение в спецификацията на продукта на регистрирано географско означение, което не е изменение на равнището на Съюза в съответствие с параграф 3, се счита за стандартно изменение.
5. Стандартното изменение се счита за временно изменение, което се отнася до временна промяна в спецификацията на продукта, която е в резултат на налагането на задължителни санитарни и фитосанитарни мерки от страна на публичните органи, или временно изменение, което се налага поради природно бедствие или неблагоприятни метеорологични условия, официално признати от компетентните органи.
6. Изменението на равнището на Съюза се одобрява от Комисията. Процедурата за одобряване следва *mutatis mutandis* процедурата, установена в членове [8—22](#).
7. Заявленията за изменения на равнището на Съюза, подадени от трета държава или от производители от трета държава, съдържат доказателство, че исканото изменение е в съответствие с действащите в съответната трета държава закони относно защитата на географските означения.
8. Ако заявление за изменение на равнището на Съюза на спецификацията на продукта на регистрирано географско означение включва също стандартни изменения или временни изменения, Комисията проучва само изменението на равнището на Съюза. Всички стандартни изменения или временни изменения не се считат за подадени. Проучването на такива заявления е конкретно насочено към предложените изменения на равнището на Съюза. Когато е целесъобразно, Комисията или съответната държава членка могат да приканят заявителя да промени други елементи от спецификацията на продукта.
9. Стандартните изменения се одобряват от държавите членки или от трети държави, на чиято територия се намира географският район на съответния продукт и се съобщават на Комисията. Комисията оповестява публично тези изменения.
10. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член [84](#) за допълване на настоящия регламент с разпоредби, с които на ЕUIPO се възлага публикуването на стандартните изменения, посочени параграф [9](#).
11. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на подробни правила за процедурите, формата и представянето на заявление за изменение на равнището на Съюза и за процедурите, формата и предоставянето на информация за стандартни изменения на Комисията. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 53, параграф [2](#).

Член 26

Заличаване на регистрацията

1. По своя инициатива или въз основа на надлежно обосновано искане от държава членка, трета държава или всяко физическо или юридическо лице, което има законен интерес, Комисията може да приема актове за изпълнение, за да заличи регистрацията на защитено географско означение в следните случаи:
 - а) когато вече не може да се осигури съответствие с изискванията за спецификацията на продукта, или
 - б) когато в продължение на най-малко седем последователни години на пазара не е бил пуснат продукт под защитеното географско указание.
2. Комисията може също така да приеме актове за изпълнение за заличаване на регистрацията по искане на производителите на продукта, предлаган на пазара под регистрираното наименование.
3. Актовете за изпълнение, посочени в параграфи 1 и 2, се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 53, параграф 2.
4. Член 9, членове 15—20 и член 22 се прилагат *mutatis mutandis* по отношение на процедурата за заличаване на регистрация.
5. Преди да приеме актовете за изпълнение, посочени в параграфи 1 и 2, Комисията се консултира с органите на държавата членка, с органите на третата държава, или когато е възможно, с производителя от третата държава, които първоначално са подали заявление за регистрация на съответното географско означение, освен ако заличаването не е пряко поискано от тези първоначални заявители.
6. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 84 за допълване на настоящия регламент с правила, с които на ЕUIPO се възлагат задачите, посочени в параграф 5.
7. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на подробни правила за процедурите и формата на заличаването на регистрации, както и за представянето на исканията, посочени в параграфи 1 и 2. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 53, параграф 2.

Глава 3

Защита на географските означения

Член 27

Защита на географските означения

1. Географските **означения**, вписани в регистъра на географските означения на Съюза, са защитени срещу:
 - а) всяко пряко или косвено използване за търговски цели на географското означение по отношение на продукти, които не попадат в обхвата на регистрацията, в случай че тези продукти са сходни с продуктите, регистрирани под това наименование, или в случай че използването му води до ползи от репутацията на това защитено наименование, до нейното отслабване, размиване или накърняване;
 - б) всяко неправилно използване, имитация или наподобяване, дори ако е посочен истинският произход на продуктите или услугите или ако

защитеното наименование е преведено или придружено от израз като „стил“, „тип“, „метод“, „както се произвежда във“, „имитация“, „с аромат на“, „подобен(но) на“ или друг подобен израз.

- в) всяко друго фалшиво или заблуждаващо означение по отношение на източника, произхода, естеството или съществените качества на продукта, което е използвано върху вътрешната или външната опаковка, рекламен материал, документи или информация, предоставяна чрез уебсайтове във връзка с въпросния продукт, както и опаковането на продукта в опаковка, която може да създаде погрешна представа за произхода му;
 - г) всяка друга практика, която би могла да заблуди потребителите относно истинския произход на продукта.
2. За целите на параграф 1, буква [б](#)) наподобяването на географско означение възниква, по-специално когато термин, знак или друг способ за етикетиране или опаковане извиква в съзнанието на нормално съобразителен потребител пряка и ясна връзка с продукта, обхванат от регистрираното географско означение, като по този начин се стига до извличане на полза, отслабване, размиване или накърняване на репутацията на регистрираното наименование.
 3. Параграф [1](#) се прилага и по отношение на наименование на домейн, съдържащо или състоящо се от регистрирано географско означение.
 4. Защитата, посочена в параграф [1](#), се прилага и по отношение на:
 - а) стоките, които се въвеждат на митническата територия на Съюза, без да се освобождават за свободно обращение в рамките на тази територия, както и
 - б) стоките, продавани чрез средства за продажба от разстояние, като например електронна търговия.
 5. Признатата група производители или всеки оператор, който има право да използва защитеното наименование за произход или защитеното географско указание, има право да попречи на всички трети страни да внасят в Съюза в процеса на търговия стоки, без да са допуснати за свободно обращение на тази територия, когато тези стоки, включително опаковки, идват от трети държави и са в нарушение на параграф [1](#).
 6. Географските означения, защитени в съответствие с настоящия регламент, не стават родови в Съюза.
 7. Когато географското означение е съставно наименование, което съдържа термин, който се счита за родов, използването на този термин не представлява поведение, посочено в параграф 1, букви [а](#)) и [б](#)).

Член 28

Съставки в преработени продукти

1. Член [27](#) не засяга използването на географско означение от оператори в съответствие с член [36](#) с цел да се посочи, че преработен продукт съдържа като съставка продукт, обозначен с това географско означение, при условие че такова използване е в съответствие с добросъвестни търговски практики и не отслабва, не размива или не накърнява репутацията на географското означение.

2. Географското означение, обозначаващо съставка на продукта, не трябва да се използва в наименованието на храната на свързания преработен продукт, освен в случаите на съгласие с група производители, представляваща две трети от производителите.
3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член [84](#) за допълване на настоящия регламент с допълнителни правила относно използването на географските означения за идентифициране на съставките в преработените продукти, посочени в параграф [1](#) от настоящия член.

Член 29

Родови термини

1. Родови термини не могат да се регистрират като географски означения.
2. За да се установи дали един термин е станал родов или не, се вземат предвид всички имащи отношение фактори и по-специално:
 - а) настоящото положение в районите на потребление;
 - б) съответните законодателни актове на национално равнище или на равнището на Съюза.
3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член [84](#) за допълване на настоящия регламент с допълнителни правила за определяне на родовия характер на термините, посочени в параграф [1](#) от настоящия член.

Член 30

Омонимни географски означения

1. Географско означение, за което е подадено заявление, след като такова е подадено за изцяло или частично омонимно географско означение или е било защитено в Съюза, не се регистрира, освен когато на практика е налице достатъчно разграничение между условията на местната и традиционната употреба и представянето на двете омонимни означения, като се взема предвид необходимостта от гарантиране на справедливо третиране на съответните производители и при условие че потребителите не са заблуждавани относно действителната идентичност или географския произход на продуктите.
2. Изцяло или частично омонимно наименование, което въвежда в заблуждение потребителя, че продуктите произхождат от друга територия, не се регистрира, дори ако наименованието на действителната територия, регион или място на произход на съответните продукти е точно.
3. За целите на настоящия член омонимно географско означение, за което е подадено заявление или което е защитено в Съюза, се отнася до:
 - а) географски означения, които са вписани в регистъра на географските означения на Съюза;
 - б) географски означения, за които е било подадено заявление, при условие че впоследствие бъдат вписани в регистъра на географските означения на Съюза;

- в) наименования за произход и географски указания, защитени в Съюза съгласно Регламент (ЕС) 2019/1753 на Европейския парламент и на Съвета⁴⁵, както и
 - г) географски означения, наименования за произход и равностойни термини, защитени по силата на международно споразумение между Съюза и една или повече трети държави.
4. Комисията заличава географските означения, регистрирани в нарушение на параграфи [1](#) и [2](#).
 5. Актовете за изпълнение по параграф [4](#) се приемат, без да се прилага процедурата, посочена в член 53, параграф [2](#).

Член 31

Търговски марки

Определено наименование не може да се регистрира като географско означение, когато предвид репутацията и популярността на търговската марка, регистрацията на наименованието, предложено като географско означение, може да заблуди потребителите по отношение на действителната идентичност на продукта.

Член 32

Групи производители

1. Група производители се създава по инициатива на заинтересовани страни, включително земеделски стопани, селскостопански доставчици, междинни преработватели и крайни преработватели, както е определено от националните органи и съгласно естеството на съответния продукт. Държавите членки проверяват дали групата производители извършва дейност по прозрачен и демократичен начин и дали всички производители на продукта, обозначен с географското означение, имат право на членство в групата. Държавите членки могат да предвидят в работата на групата производители да участват и държавни служители и други заинтересовани страни, като например групи потребители, търговци на дребно и доставчици.
2. Дадена група производители може да упражнява по-специално следните правомощия и отговорности:
 - а) да разработва спецификацията на продукта и управлява вътрешен контрол, който да гарантира съответствието на етапите на производство на продукта, обозначен с географското означение, с посочената спецификация;
 - б) да предприема правни действия за гарантиране на защита на географските означения и на правата върху интелектуалната собственост, които са пряко свързани с тях;
 - в) да договаря гаранции за устойчивост, независимо от това дали са включени или не в спецификацията на продукта, или като отделна инициатива, включително мерки за проверка на съответствието с тези

⁴⁵ Регламент (ЕС) 2019/1753 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2019 г. относно действието на Съюза след присъединяването му към Женевския акт на Лисабонската спогодба за наименованията за произход и географските указания (ОВ L 271, 24.10.2019 г., стр. 1).

- гаранции и осигуряване на достатъчна публичност за тях, по-специално в предоставената от Комисията информационна система,
- г) да предприема действия за подобряване на ефективността на географското означение, включително:
- i) разработване, организиране и осъществяване на колективно предлагане на пазара и рекламни кампании;
 - ii) разпространение на информация и насърчаване на дейности, насочени към предоставяне на потребителите на информация за спецификите на продукта, обозначен с географско означение;
 - iii) извършване на анализи на икономическите резултати, устойчивост на производството, хранителен профил и органолептичен профил на продукта, обозначен с географското означение;
 - iv) разпространение на информация относно географското означение и съответния символ на Съюза; както и
 - v) предоставяне на съвети и обучение на настоящи и бъдещи производители, включително в областта на интегрирането на принципа на равенство между половете.
- д) борба с фалшифицирането и предполагаемите измамни употреби на вътрешния пазар на географско означение, обозначаващо продукти, които не са в съответствие със спецификацията на продукта, като наблюдава използването на географското означение на вътрешния пазар и на пазарите на трети държави, където географските означения са защитени, включително по интернет и, ако е необходимо, информира правоприлагащите органи чрез наличните системи за поверителност.

Член 33

Признати групи производители

1. По искане на групи производители, които изпълняват условията на параграф 3, държавите членки определят, в съответствие с националното си право, една група производители за призната група производители за всяко географско означение с произход от техните територии, което е регистрирано или за което се изисква заявление за регистрация, или за наименования на продукти, за които потенциално се изисква заявление за регистрация.
2. Група производители може да бъде определена за призната група производители с предварително съгласие, постигнато между най-малко две трети от производителите на продукта с географско означение, произвеждащи най-малко две трети от този продукт в географския район, посочен в спецификацията на продукта. По изключение за призната група производители се счита орган, както е посочено в член 8, параграф 2, и един производител, както е посочено в член 8, параграф 3.
3. Освен правомощията и отговорностите, посочени в член 32, параграф 2, призната група производители може да упражнява следните правомощия и отговорности:
 - а) да осигурява връзка с правоприлагащите органи в областта на интелектуалната собственост и органите за борба с фалшифицирането,

както и да участва в мрежи за прилагането на правата на интелектуална собственост като притежател на правото върху географското означение;

- б) да предприема действия по правоприлагане, включително внасяне на молби за намеса пред митническите органи, за предотвратяване или противодействие на всякакви мерки, които са или рискуват да бъдат вредни за репутацията на техните продукти;
 - в) да препоръча на националните органи да приемат обвързващи правила в съответствие с член 166а от Регламент (ЕС) № 1308/2013 за регламентирането на доставката на продукти, обозначени с географско означение;
 - г) с оглед на защитата на географското означение в системите за наименования на интернет домейни извън юрисдикцията на Съюза — да регистрира индивидуална, колективна или сертификатна търговска марка, в зависимост от съответната система на търговските марки, която съдържа като основен елемент географско означение и е ограничена до продукт, отговарящ на съответната спецификация на продукта.
4. Правомощията и отговорностите, посочени в параграф 2, подлежат на предварително съгласие, постигнато между най-малко две трети от производителите на продукта, обозначен с географско означение, произвеждащи най-малко две трети от този продукт в географския район, посочен в спецификацията на продукта.
 5. Държавите членки извършват проверки, за да гарантират спазването на условията, предвидени в параграф 2. Когато компетентните национални органи установят, че тези условия не са спазени, държавите членки отменят решението за признаване на групата производители.

Член 34

Защита на правата върху географско означение в наименования на домейни

1. Създадените в Съюза регистри на наименования на домейни от първо ниво с код на държава могат, по искане на физическо или юридическо лице със законен интерес или права, да заличат или да прехвърлят наименование на домейн, регистрирано съгласно такъв домейн от първо ниво с код на държава на признатата група производители на продукти със съответното географско означение, след подходяща процедура за алтернативно разрешаване на спорове или съдебна процедура, ако наименованието на такъв домейн е било регистрирано, без притежателят му да е имал право или законен интерес върху географското означение, или ако то е регистрирано или е използвано недобросъвестно и използването му е в нарушение на член [27](#).
2. Създадените в Съюза регистри на наименования на домейни от първо ниво с код на държава гарантират, че във всяка процедура за алтернативно разрешаване на спорове, установена за разрешаване на спорове, свързани с регистрацията на наименованията на домейни, посочени в параграф [1](#), географските означения се признават като права, които могат да предпазят наименованието на домейн от недобросъвестното му регистриране или използване.

3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 84 за допълване на настоящия регламент с разпоредби, с които на EUIPO се възлага задачата да въвежда и управлява система за информация и предупреждение относно наименованията на домейни, която при подаване на заявление за географско означение ще предостави на заявителя информация за наличието на географското означение като наименование на домейн и, по избор, за регистрацията на наименование на домейн, идентично с тяхното географско означение. Делегираният акт включва и задължението за създадените в Съюза регистри на наименованията на домейни от първо ниво с код на държава да предоставят на EUIPO съответната информация и данни.

Член 35

Конфликтни търговски марки

1. Регистрирането на търговска марка, чието използване би било в нарушение на член [27](#) се отхвърля, ако заявлението за регистрация на търговската марка е подадено след датата на подаване до Комисията на заявлението за регистрация на географското означение.
2. Регистрацията на търговски марки, регистрирани в нарушение на параграф [1](#), се обезсилва от EUIPO и, когато е приложимо, от компетентните национални органи.
3. Търговска марка, чието използване е в нарушение на член [27](#), за която има подадено заявление, регистрирана е или е установена в резултат на добросъвестно използване на територията на Съюза, ако такава възможност е предвидена в съответното законодателство, преди датата, на която заявлението за регистрация на географското означение е подадено до Комисията, може да продължи да бъде използвана и подновявана независимо от регистрацията на географско означение, при условие че не са налице основания за недействителност или отмяна на търговската марка съгласно Директива (ЕС) 2015/2436 или Регламент (ЕС) 2017/1001. В тези случаи се разрешава използването на географското означение, ако вече е регистрирано, както и на съответната търговска марка.
4. За географски означения, регистрирани в Съюза, без да е подадено заявление за регистрация на равнището на Съюза, за дата на първия ден на защита се счита датата на подаване до Комисията на заявлението за регистрация на географското означение за целите на параграфи 1 и 3.
5. Без да се засяга Регламент (ЕС) № 1169/2011, гаранционните или сертификатните марки, посочени в член 28, параграф 4 от Директива (ЕС) 2015/2436, и колективните марки, посочени в член 29, параграф 3 от посочената директива, могат да се използват върху етикети, заедно с географското означение.

Член 36

Право на ползване

Регистрирано географско означение може да бъде използвано от всеки оператор, предлагащ на пазара продукт, който отговаря на съответната спецификация на продукта или на единния документ, или на равностоеен на него документ.

Държавите членки гарантират, че всеки оператор, който спазва определените в настоящия дял правила, попада в обхвата на проверката на съответствието със спецификацията на продукта, установена съгласно член 39. Държавите членки могат да начислят такса, за да покрият разходите за управление на системата за контрол.

Фактът, че дадено географско означение се състои от или съдържа наименованието на стопанството на даден производител заявител, не пречи регистрираното географско означение да се използва от други производители и оператори, при условие че то се използва за обозначаване на продукт, който е в съответствие със спецификацията на продукта.

Член 37

Символи на Съюза, означения и съкращения

1. Определят се следните символи на Съюза, предназначени за маркиране и популяризиране на географските означения:
 - а) символ, идентифициращ защитените наименования за произход на вина и селскостопански продукти, както и
 - б) символ, идентифициращ защитените географски указания на вина и селскостопански продукти и географските указания на спиртни напитки.
2. В случай на продукти с произход от Съюза, които се предлагат на пазара с географско означение, свързаният с него символ на Съюза се посочва върху етикета и рекламните материали. Географското означение се разполага в същото зрително поле като символа на Съюза. Изискванията за етикетирание, определени в член 13, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1169/2011 за представяне на задължителните данни, се прилагат за географското означение.
3. Чрез дерогация от параграф 2 в случай на вина и спиртни напитки с произход от Съюза, които се предлагат на пазара с географско означение, символите на Съюза могат да бъдат пропуснати при етикетирането и рекламните материали на съответния продукт.
4. Символът на Съюза за защитените географски указания, установен съгласно параграф 1, може да бъде използван за описанието, представянето и етикетирането на спиртни напитки, чиито наименования са географски указания.
5. Когато вината, селскостопанските продукти или спиртните напитки са обозначени с географско означение, означенията „защитено наименование за произход“ или „защитено географско указание“ се посочват върху етикета на вината, означенията „защитено наименование за произход“ или „защитено географско указание“ могат да се посочват върху етикета на селскостопанските продукти, а означението „географско указание“ може съответно да се посочва върху етикета на спиртните напитки.

Съкращенията „ЗНП“ или „ЗГУ“, съответстващи на означенията „защитено наименование за произход“ или „защитено географско указание“, могат да се посочват върху етикета на вината и на селскостопанските продукти, обозначени с географско означение.
6. Означенията, съкращенията и символите на Съюза могат да бъдат използвани при етикетирането и рекламните материали на преработени продукти, когато

географското означение се отнася до техните съставки. В този случай означението, съкращението или символът на Съюза се поставя до наименованието на съставката, която е ясно обозначена като съставка. Символът на Съюза не трябва да се поставя във връзка с наименованието на храни по смисъла на член 17 от Регламент (ЕС) № 1169/2011 или по начин, който внушава на потребителя, че предмет на регистрацията е по-скоро преработеният продукт, отколкото съставката.

7. След подаването на заявление за регистрацията на равнището на Съюза на географско означение производителите могат да посочат върху етикета и при представянето на продукта, че заявлението за регистрацията е подадено при спазване на правото на Съюза.
8. Символите на Съюза, указващи защитеното наименование за произход или защитеното географско указание, и означенията на Съюза „защитено наименование за произход“, „защитено географско указание“ и „географско означение“, както и съкращенията „ЗНП“ или „ЗГУ“, могат да се посочат върху етикетите едва след публикуване на акта за регистрацията на това географско означение.
9. При отхвърляне на заявление всички продукти, етикетирани в съответствие с параграф [6](#), могат да бъдат предлагани на пазара до изчерпване на складовите наличности.
10. Върху етикета може да фигурират също:
 - а) изображения на географския район на произход, посочен в спецификацията на продукта, както и
 - б) текст, графики или символи, отнасящи се до държавата членка и региона, в който се намира този географски район на произход.
11. Символите на Съюза, свързани с географски означения, вписани в регистъра на географските означения на Съюза, обозначаващи продукти с произход от трети държави, могат да се посочат върху етикета на продукта и рекламните материали, като в този случай символите се използват в съответствие с параграфи [2](#) и [4](#).
12. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на символите на Съюза за географски означения, определяне на техническите характеристики на символите на Съюза за географски означения, както и правилата за използването им и използването на означенията и съкращенията върху продукти, предлагани на пазара с регистрирано географско означение, включително правилата относно подходящите езикови версии, които да се използват. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 53, параграф [2](#).

Глава 4

Контрол и правоприлагане

Член 38

Приложно поле

1. Настоящата глава обхваща контрола и правоприлагането във връзка с географските означения на спиртни напитки и селскостопански продукти.

2. За целите на настоящата глава, контролът включва:
 - а) проверка дали даден продукт, обозначен с географско означение, е произведен при спазване на съответната спецификация на продукта, както и
 - б) мониторинг на използването на географските означения на пазара.
3. При извършване на предвидените в настоящия дял дейности по контрол и правоприлагане компетентните органи и органите за сертифициране на продукти спазват изискванията, определени в Регламент (ЕС) 2017/625. Дял VI, глава 1 от Регламент (ЕС) 2017/625 обаче не се прилага за контрола на географски означения.

Член 39

Проверка на съответствието със спецификацията на продукта

1. Държавите членки съставят и поддържат актуален списък на производителите на продукти, обозначени с географско означение, вписано в регистъра на географските означения на Съюза, с произход от техните територии.
2. Производителите отговарят за вътрешния контрол, който гарантира съответствието на продукти, обозначени с географски означения, със спецификацията на продукта, преди продуктът да бъде пуснат на пазара.
3. Освен вътрешния контрол, посочен в параграф 2, преди пускането на пазара на продукт, обозначен с географско означение и с произход от Съюза, проверката на съответствието със спецификацията на продукта от трета страна се извършва от:
 - а) един или повече компетентни органи по смисъла на член 3, точка 3 от Регламент (ЕС) 2017/625, или
 - б) един или повече органи за сертифициране на продукти, на които са делегирани правомощия, както е посочено в Регламент (ЕС) 2017/625, дял II, глава III.
4. По отношение на географските означения, обозначаващи продукти с произход от трета държава, проверката на съответствието със спецификацията на продукта преди пускането на пазара се извършва от:
 - а) компетентен публичен орган, определен от третата държава, или
 - б) един или повече органи за сертифициране на продукти.
5. Когато в съответствие със спецификацията на продукта даден етап на производство се провежда от един или повече производители в държава, различна от държавата на произход на географското означение, разпоредбите за проверката на съответствието на тези производители се посочват в спецификацията на продукта. Ако съответният етап на производство се осъществява в Съюза, информацията за производителите се предоставя на компетентните органи на държавата членка, където се осъществява етапът на производство, и те подлежат на проверка като производител на продукта, обозначен с географското означение.
6. Когато държава членка прилага член 8, параграф 2, проверката на съответствието със спецификацията на продукта се осигурява от орган,

различен от органа, считан за група производители в съответствие с посочения параграф.

7. Разходите по проверката на съответствието със спецификацията на продукта може да са за сметка на операторите, които подлежат на подобен контрол. Държавите членки също могат да участват в поемането на тези разходи.

Член 40

Публична информация относно компетентните органи и органите за сертифициране на продукти

1. Държавите членки оповестяват публично наименованията и адресите на посочените в член 39, параграф 3 компетентни органи и органи за сертифициране на продукти и периодично актуализират тази информация.
2. Комисията оповестява публично наименованията и адресите на посочените в член 39, параграф 4 компетентни органи и органи за сертифициране на продукти и периодично актуализира тази информация.
3. Комисията може да създаде цифров портал, на който да бъдат оповестени публично наименованията и адресите на компетентните органи и органите за сертифициране на продукти, посочени в параграфи 1 и 2.

Член 41

Акредитация на органи за сертифициране на продукти

1. Органите за сертифициране на продукти, посочени в член 39, параграф 3, буква б) и член 39, параграф 4, буква б), спазват и трябва да бъдат акредитирани в съответствие със:
 - а) европейски стандарт ISO/IEC 17065:2012 „Оценяване на съответствието. Изисквания към органите за сертификация на продукти, процеси и услуги“, включително европейски стандарт ISO/IEC 17020:2012 „Оценяване на съответствието. Изисквания за дейността на различни видове органи, извършващи контрол“, или
 - б) други подходящи, международно признати стандарти, включително всички преработени или изменени версии на европейските стандарти, посочени в буква а).
2. Акредитацията, посочена в параграф 1, се извършва от орган по акредитация, признат в съответствие с Регламент (ЕО) № 765/2008, който е член на Европейската организация за акредитация, или от орган по акредитация извън Съюза, който е член на Международния форум за акредитация.

Член 42

Контрол и правоприлагане във връзка с географските означения на пазара

1. Държавите членки определят един или повече правоприлагащи органи, които могат да бъдат същите като компетентните органи, посочени в член 39, параграф 3, които отговарят за контрола на пазара и правоприлагането във връзка с географските означения след приключването на всички етапи на производство на продукта, обозначен с географско означение, независимо дали

е на склад, пренася се транзитно, разпространява се или се предлага за продажба на едро или дребно, включително при електронна търговия.

2. Правоприлагащият орган извършва контрол върху продуктите, обозначени с географски означения, за да гарантира съответствието със спецификацията на продукта или единния документ, или равностоен на него документ.
3. Държавите членки предприемат подходящи административни и съдебни мерки за предотвратяване или преустановяване на използването на наименования на продукти или услуги, които са произведени, използвани или предлагани на пазара на техните територии и които нарушават защитата на географските означения, предвидена в член [27](#) и член [28](#).
4. Органът, определен в съответствие с параграф 1, координира правоприлагането във връзка с географските означения между съответните отдели, агенции и органи, включително полицията, агенциите за борба с фалшифицирането, митниците, службите за интелектуална собственост, органите, отговарящи за прилагането на законодателството в областта на храните, и инспекторите в сектора на търговията на дребно.

Член 43

Задължения, приложими по отношение на доставчици на посреднически услуги

1. Продажбата на стоки, до които имат достъп лица, установени в Съюза, и която нарушава член [27](#), се счита за незаконно съдържание по смисъла на член 2, буква ж) от Регламент (ЕС) 2022/xxx на Европейския парламент и на Съвета⁴⁶.
2. Компетентните органи на държавите членки могат да издадат заповед за действие в съответствие с член 8 от Регламент (ЕС) 2022/xxx срещу незаконното съдържание, както е посочено в параграф 1 от настоящия член.
3. Съгласно член 14 от Регламент (ЕС) 2022/xxx всяко лице или субект може да уведоми доставчици на хостинг услуги за наличието на специфично съдържание, което е в нарушение на член [27](#) от настоящия регламент.
4. Настоящият регламент не засяга Регламент (ЕС) 2022/xxx.

Член 44

Взаимна помощ и обмен на информация

1. Държавите членки си съдействат за целите на извършване на контрола и правоприлагането, предвидени в настоящата глава в съответствие с Регламент (ЕС) 2017/625.
2. Комисията може да приема актове за изпълнение, в които подробно се описват естеството и видът на обменната информация и методите за обмен на информация за целите на контрола и правоприлагането съгласно настоящата глава. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 53, параграф [2](#).

⁴⁶ Регламент (ЕС) [...] на Европейския парламент и на Съвета от [...] относно единния пазар на цифрови услуги (Законодателен акт за цифровите услуги) и за изменение на Директива 2000/31/ЕО (ОВ L ..., XXX, дд.мм.гггг г., стр. X).

3. При целесъобразност и по споразумение между съответните компетентни органи административната помощ може да включва участие на компетентните органи на една държава членка в проверки на място, извършвани от компетентните органи на друга държава членка.
4. В случай на възможно нарушение на защитата, предоставена на дадено географско означение, държавите членки предприемат мерки за улесняване на предаването на информация от правоприлагащите органи, прокурорите и съдебните органи, относно такова възможно нарушение, на компетентните органи, посочени в член 39, параграф 3.
5. По отношение на конкретната цел за улесняване на обмена на информация относно неспазването или измамите, отнасящи се до регистрирани географски означение, държавите членки използват системата за управление на информацията, създадена съгласно Регламент (ЕС) 2017/625, или всяка друга система, която може да бъде създадена в бъдеще за тази цел.

Член 45

Сертификати за разрешение за производство

1. Производител, чийто продукт, след проверката на съответствието, посочена в член 39, се приема за съответстващ на спецификацията на продукта на географско означение, защитено в съответствие с настоящия регламент, има право на официален сертификат, или на друго доказателство за сертифициране, за допустимост за производство на продукта, обозначен със съответното географско означение, по отношение на етапите на производство, извършвани от посочения производител.
2. Доказателството за сертифициране, посочено в параграф 1, се предоставя при поискване на правоприлагащите органи, митническите органи или други органи в Съюза, ангажирани с проверка на употребата на географските означения на стоки, декларирани за свободно обращение или пуснати на вътрешния пазар. Производителят може да представи доказателството за сертифициране на обществеността или на всяко лице, което в хода на дейността си иска такова доказателство за сертифициране.

Глава 5

Техническа помощ

Член 46

Проучване на географски означения на трета държава

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 84 за допълване на настоящия регламент с правила относно възлагането на EUIPO на проучването на географските означения на трета държава, различни от географските означение съгласно Женевския акт на Лисабонската спогодба за наименованията за произход и географските указания, предложени за защита по силата на международни преговори или международни споразумения.

Член 47

Мониторинг и докладване

1. Когато Комисията упражнява някои от правомощията си, предвидени в настоящия регламент, за да възложи на EUIPO задачи, тя също така е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член [84](#), за да допълни настоящия регламент с критерии за мониторинг на изпълнението при осъществяването на тези задачи. Тези критерии могат да включват:
 - а) степента на интегриране на селскостопанските фактори в процеса на проучване;
 - б) качество на оценките;
 - в) съгласуваност на оценките на географските означения от различни източници;
 - г) ефективност на задачите, както и
 - д) удовлетвореност на ползвателите.
2. Комисията, не по-късно от 5 години след първото делегиране на каквито и да било задачи на EUIPO, изготвя и представя доклад на Европейския парламент и на Съвета относно резултатите и опита от изпълнението на тези задачи от EUIPO.

Глава 6

Географски означение на селскостопански продукти

Член 48

Наименования за произход и географски указания

1. „Наименование за произход“ на селскостопански продукт е наименование, с което се идентифицира продукт:
 - а) произхождащ от специфично място, регион или, в изключителни случаи, държава;
 - б) чието качество или характеристики се дължат основно или изключително на специфична географска среда с присъщите ѝ природни и човешки фактори, както и
 - в) чиито етапи на производство се осъществяват в определения географски район.
2. „Географско указание“ на селскостопански продукт е наименование, с което се идентифицира продукт:
 - а) с произход от специфично място, регион или държава;
 - б) чието качество, репутация или други характеристики се отдават предимно на неговия географски произход, както и
 - в) на който поне един от етапите на производство се осъществява в определения географски район.
3. Следните селскостопански продукти са изключени от предмета на защитено наименование за произход или защитено географско указание:

- а) продукти, които поради своето естество не могат да бъдат търгувани в рамките на вътрешния пазар и могат да бъдат консумирани единствено във или в близост до мястото на производство, като например ресторанти;
 - б) продукти, които без да се засягат правилата, посочени в член 5, параграф 2, са в противоречие с обществения ред или общоприетите принципи за морала и не могат да бъдат предлагани на вътрешния пазар.
4. Независимо от параграф 1, някои имена се регистрират като наименования за произход, дори и суровините за посочените продукти да идват от географски район, по-голям или различен от определения географски район, при условие че:
- а) районът на производство на суровините е определен;
 - б) съществуват специални условия за производството на суровините;
 - в) има ангажменти за контрол, за да се гарантира, че условията, посочени в буква б), се спазват; както и
 - г) въпросните наименования за произход са били признати като наименования за произход в държавата на произход преди 1 май 2004 г.

За целите на настоящия параграф единствено живите животни, месото и млякото могат да се считат за суровини.

5. За целите на параграф 2, буква б) изразът „други характеристики“ може да включва традиционни производствени практики, традиционни специфики на продукта и селскостопански практики, които защитават екологичната стойност, включително биологичното разнообразие, местообитанията, признати на национално равнище екологични зони и ландшафт.
6. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 84 относно ограничения и дерогации във връзка с набавянето на фураж в случай на наименования за произход.
7. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 84 относно ограничения и дерогации във връзка с клането на живи животни или по отношение на набавянето на суровини. Тези ограничения и дерогации въз основа на обективни критерии вземат предвид качеството или употребата и признатите знания и умения или природните фактори.

Член 49

Сортове растения и породи животни

1. Наименование не може да бъде регистрирано като географско означение, когато то е в противоречие с наименование на сорт растения или порода животни и има вероятност да заблуди потребителя по отношение на действителната идентичност или произход на продукта, обозначен с географско означение, или да доведе до объркване на продуктите, които са обозначени с географско означение, с въпросния сорт или порода.
2. Условията, посочени в параграф 1, се оценяват във връзка с действителното използване на наименованията в случай на противоречие, включително използването на наименованието на сорта растения или породата животни

извън неговия район на произход и използването на наименованието на сорта растение, защитено от правна закрила на Общността на сортовете растения.

3. Настоящият регламент не препяства пускането на пазара на продукт, който не отговаря на спецификацията на продукта на регистрирано географско означение, чието етикетирание включва наименованието или част от наименованието на това географско означение, което включва или съдържа наименованието на сорт растения или порода животни, при условие че са изпълнени следните условия:
 - а) въпросният продукт включва посочения сорт или порода или е получен от тях;
 - б) потребителите не са заблуждавани;
 - в) употребата на наименованието на сорта или породата представлява лоялна конкуренция;
 - г) употребата не извлича полза от репутацията на регистрираното географско означение, както и
 - д) производството и предлагането на пазара на въпросния продукт са се разпространили отвъд неговия район на произход преди датата на заявлението за регистрация на географското означение.
4. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член [84](#) относно правилата за определяне на използването на наименованията на сортове растения и породи животни.

Член 50

Специфични правила за набавянето на фуражи и суровини

1. За целите на член [48](#) фуражите трябва да бъдат набавяни изцяло от определения географски район по отношение на продукти с животински произход, чието наименование е регистрирано като наименование за произход.
2. Ако набавянето изцяло от определения географски район не е технически осъществимо, могат да се добавят фуражи с произход извън този район, при условие че качеството на продукта или характеристиките, дължащи се основно на географската среда, не са засегнати. Фуражите с произход извън определения географски район не трябва да надвишават 50 % от сухото вещество на годишна основа.
3. Всички ограничения за произхода на суровините, посочени в спецификацията на продукт, чието наименование е регистрирано като географско означение, се обосновават от гледна точка на връзката, посочена в член 51, параграф 1, буква [е](#)).

Член 51

Спецификация на продукта

1. Продукти, чиито наименования са регистрирани като наименование за произход или географско указание, трябва да са в съответствие със спецификацията на продукта, която включва най-малко следното:

- а) наименованието, което трябва да бъде защитено като наименование за произход или географско указание, което може да бъде или географско наименование на мястото на производство на конкретен продукт, или наименование, използвано в търговията или в говоримия език за описанието на конкретния продукт в определения географски район;
- б) описание на продукта, включително, когато е уместно, на суровините, съответните сортове растения и породи животни, включително търговското наименование на видовете и научното им наименование, както и основните физични, химични, микробиологични или органолептични характеристики на продукта;
- в) определяне на определения географски район, създаващ посочената в буква е), точки i) или ii) връзка, и, при целесъобразност, подробна информация, посочваща съответствието с изискванията на член 48, параграф 4;
- г) доказателства, че продуктът произхожда от определения географски район, посочен в съответствие с член 48, параграф 1, буква в) или член 48, параграф 2, буква в);
- д) описание на метода на получаване на продукта и, където е приложимо, използваните традиционни методи и специфични практики; както и информацията относно опаковането, ако групата заявител реши това и представи достатъчни специфични за продукта основания, че опаковането трябва да се извършва в определения географски район, за да се защити качеството, да се гарантира произходът или да се обезпечи контролът, като се взема предвид правото на Съюза, по-специално законодателството относно свободното движение на стоки и свободното предоставяне на услуги;
- е) подробна информация за установяване на следното:
 - i) по отношение на наименование за произход — връзката между качеството или характеристиките на продукта и географската среда, посочена в член 48, параграф 1, буква б). Подробностите относно човешките фактори на съответната географска среда могат, когато е целесъобразно, да бъдат ограничени до описание на управлението на почвата и ландшафта, на практиките за култивиране или на друг вид имаща отношение човешка дейност, свързана с поддържането на природните фактори на географската среда, посочени в същата разпоредба;
 - ii) по отношение на географско означение — връзката между определено качество, репутацията или друга характеристика на продукта и географския произход, посочена в член 48, параграф 2, буква б);
- ж) специфични правила за етикетиране на въпросния продукт;
- з) други приложими изисквания, когато са предвидени от държави членки или от група производители, ако е приложимо, като се има предвид фактът, че тези изисквания трябва да бъдат обективни, недискриминационни и съвместими с националното законодателство и правото на Съюза.

2. Спецификацията на продукта може да включва и гаранции за устойчивост.
3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член [84](#) относно правила, с които се ограничава информацията, съдържаща се в спецификацията на продукта, посочена в параграф 1 от настоящия член, когато такова ограничение е необходимо, за да се избегнат прекомерно обемистите заявления за регистрация.
4. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на правила за формата на спецификацията на продукта. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 53, параграф [2](#).

Член 52

Единен документ

1. Единният документ включва:
 - а) основните елементи на спецификацията на продукта, а именно: наименованието, описание на продукта, включително, когато е приложимо, специфични правила относно опаковането и етикетирането и кратко определение на географския район;
 - б) описание на връзката между продукта и географската среда или географския произход, по смисъла на член 51, параграф 1, буква [е](#)), включително, когато е приложимо, специфични елементи от описанието на продукта или метода на производство за обосновка на тази връзка.
2. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на формата и онлайн представянето на единния документ, предвиден в параграф 1, и за предвиждане на изключването или анонимизирането на защитени лични данни. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 53, параграф [2](#).

Глава 7

Процедурни разпоредби

Член 53

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от комитет, наречен „Комитет за географските означения“. Този Комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Дял III Схеми за качество

Глава 1 Храни с традиционно специфичен характер

Член 54

Цел и обхват

1. Създава се схема за храни с традиционно специфичен характер за защита на традиционни методи на производство и рецепти чрез подпомагане на производителите на традиционни продукти при предлагането на пазара и информирането на потребителите относно добавящите стойност специфики на техните традиционни рецепти и продукти.
2. Настоящата глава се прилага за селскостопански продукти.
За целите на настоящата глава „селскостопански продукти“ означава селскостопански продукти, предназначени за консумация от човека и изброени в приложение I към Договора за функционирането на Европейския съюз, както и други селскостопански продукти и храни, изброени в приложение II към настоящия регламент.
Настоящата глава не се прилага за спиртни напитки, ароматизирани вина или лозаро-винарски продукти съгласно определенията в част II от приложение VII към Регламент (ЕС) № 1308/2013, с изключение на винения оцет.
3. Регистрацията и защитата на храните с традиционно специфичен характер не засягат задължението на производителите да се съобразяват с други правила на Съюза, по-специално свързаните с пускането на продукти на пазара, единната обща организация на пазарите и етикетиранията на храните.

Член 55

Критерии за допустимост

1. Едно наименование отговаря на условията за регистрация като храна с традиционно специфичен характер, когато описва специфичен продукт, който:
 - а) е резултат от начин на производство, преработка или състав, които съответстват на традиционна практика за този продукт или тази храна, или
 - б) е произведен от суровини или съставки, които традиционно се използват за него.
2. За да бъде регистрирано едно наименование като храна с традиционно специфичен характер, то трябва:
 - а) да е било използвано традиционно за този продукт, или
 - б) да е означение за традиционния характер или за продукта.
3. Когато в процедурата по предявяване на възражения съгласно член [62](#) се докаже, че наименованието се използва и в друга държава членка или в трета

държава, за да се разграничат сходни продукти или продукти, които имат еднакво или подобно наименование, в решението за регистриране, взето в съответствие с член 65, параграф 3, може да се предвиди наименованието на храната с традиционно специфичен характер да бъде придружено с обозначението „приготвено в съответствие с традициите на“, което да бъде непосредствено последвано от наименованието на държавата или на съответния регион от нея.

4. Не може да се регистрира наименование, което се позовава единствено на претенции от общ характер, използвани за набор от продукти, или на претенции, предвидени в специфично законодателство на Съюза.
5. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 84 за допълване на настоящия регламент с допълнителни подробности за критериите за допустимост, определени в настоящия член.

Член 56

Спецификация на продукта

1. Храна с традиционно специфичен характер трябва да е в съответствие със спецификацията на продукта, която включва:
 - а) предлаганото за регистрация наименование на продукта в подходящите езикови версии;
 - б) описание на продукта, включително неговите основни физични, химични, микробиологични или органолептични характеристики;
 - в) описание на метода на производство, който трябва да спазват производителите, включително, при необходимост, естеството и характеристиките на използваните суровини или съставки, ако е уместно, включително търговското наименование на съответния вид и неговото научно наименование както и метода, по който е приготвен продуктът, както и
 - г) основните елементи, които определят традиционния характер на продукта.
2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 84 за определяне на правила, с които се ограничава информацията, съдържаща се в спецификацията, посочена в параграф 1 от настоящия член, когато такова ограничение е необходимо, за да се избегнат прекомерно обемистите заявления за регистрация.
3. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на правила за формата на спецификацията на продукта. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 80, параграф 2.

Член 57

Национален етап на процедурата за регистрация

1. Заявленията за регистрацията на храна с традиционно специфичен характер могат да се подават само от групи производители на продукти, чието наименование трябва да бъде защитено. Няколко групи от различни държави

- членки или трети държави могат да подадат съвместно заявление за регистрация.
2. Заявлението за регистрация на наименование на храна с традиционно специфичен характер включва:
 - а) наименованието и адреса на групата производители заявители;
 - б) спецификацията на продукта съгласно член [56](#).
 3. Когато заявлението се изготвя от група производители, установени в определена държава членка, то се подава до органите на тази държава членка. Държавата членка проучва заявлението, за да провери дали е обосновано и дали отговаря на условията на критериите за допустимост, посочени в член [55](#). Като част от проучването държавата членка управлява национална процедура по предявяване на възражения. Ако съответната държава членка счита, че изискванията на настоящата глава са изпълнени, тя може да вземе благоприятно решение и да подаде до Комисията заявление за регистрация на равнището на Съюза.
 4. Държавата членка взема мерки нейното решение, независимо дали е благоприятно или не, да бъде публично оповестено, и прави необходимото всяко физическо или юридическо лице, което има законен интерес, да има възможност да обжалва решението. Държавата членка следва да прави необходимото спецификацията на продукта, на която се основава нейното благоприятно решение, да бъде оповестена и осигурява електронен достъп до спецификацията на продукта.
 5. Когато заявлението, включително съвместно заявление, се изготвя от група или групи производители, установени в трета държава, заявлението се подава или пряко, или чрез органите на съответната трета държава.

Член 58

Заявление за регистрация на равнището на Съюза

1. Заявлението за регистрация на храна с традиционно специфичен характер на равнището на Съюза включва:
 - а) елементите, посочени в член [57](#), параграф [2](#), както и
 - б) само за държави членки — декларация от държавата членка, че според нея заявлението, подадено от групата заявители, отговаря на условията за регистрация.
2. Когато се подава съвместно заявление, посочено в член [57](#), параграф [1](#), заявлението се подава до Комисията от една от съответните държави членки. То включва, когато е целесъобразно, елементите, посочени в член [57](#), параграф [2](#), както и декларацията, посочена в параграф [1](#), буква б) от посочения член, от всички съответни държави членки. Свързаните национални процедури, включително етапът на предявяване на възражения, се провеждат във всички съответни държави членки.
3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член [84](#) за допълване на настоящия регламент с допълнителни правила по отношение на съвместните заявления за регистрация на храна с

традиционно специфичен характер, свързани с повече от една национална територия, и на процеса на подаване на заявление.

4. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на подробни правила относно процедурите, формата и представянето на заявленията за регистрация, включително за заявления за регистрация на храна с традиционно специфичен характер, свързани с повече от една национална територия. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 80, параграф 2.

Член 59

Подаване на заявление за регистрация на равнището на Съюза

1. Заявлението за регистрацията на равнището на Съюза на храна с традиционно специфичен характер се подава до Комисията по електронен път чрез цифрова система. Цифровата система притежава капацитет, който позволява подаването на заявления до националните органи на държава членка, както и капацитет да бъде използвана от държава членка в рамките на нейната национална процедура.
2. Цифровата система притежава капацитет, който позволява подаването на заявления от заявители, установени извън Съюза, и от национални органи на трети държави.
3. Информация за заявленията за регистрация на равнището на Съюза се оповестява публично от Комисията при подаването им чрез цифровата система, посочена в параграф 1.

Член 60

Проучване от Комисията и публикуване с оглед на представяне на възражения

1. Комисията проучва всяко заявление, което получава съгласно член 65, параграф 1, с цел да провери дали не съдържа явни грешки, дали предоставената в съответствие с член 58 информация е пълна, дали спецификацията на продукта е точна и от технически характер и дали са изпълнени изискванията, определени в членове 55 и 56. При такова проучване се вземат предвид резултатите от националния етап на процедурата, проведен в съответната държава членка.
2. Проучването следва да не продължава повече от 6 месеца. В случай че срокът на проучването надхвърля или е вероятно да надхвърли 6 месеца, Комисията уведомява писмено заявителя за причините за забавянето.
3. Комисията може да поиска допълнителна информация от заявителя.
4. Ако въз основа на проведеното проучване в съответствие с параграф 1 Комисията прецени, че определените в настоящата глава условия са изпълнени, тя публикува спецификацията на продукта в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 61

Оспорване на национално равнище на заявление за регистрация

1. Държавите членки информират Комисията за всякакви национални административни или съдебни производства, които могат да повлияят на регистрацията на храна с традиционно специфичен характер. В този случай държавите членки могат да поискат от Комисията да спре процедура по разглеждане за срок от 12 месеца, който може да бъде подновен.
2. Държавите членки информират незабавно Комисията, ако заявлението до Комисията е обявено за недействително на национално равнище с незабавно приложимо, но не и окончателно съдебно решение. В този случай Комисията се освобождава от задължението да спазва срока за извършване на проучването, посочено в член 60, параграф 2, и да информира заявителя за причините за забавянето.
3. Ако заявлението до Комисията е обявено за недействително с постановено от националния съд окончателно решение, държавата членка обмисля подходящи действия като оттегляне или промяна на заявлението, ако това е необходимо.

Член 62

Процедура по предявяване на възражения на равнището на Съюза

1. В срок до 3 месеца от датата на публикуване на спецификацията на продукта в *Официален вестник на Европейския съюз* съгласно член 60, параграф 4 органите на държава членка или на трета държава, или всяко физическо или юридическо лице, което има законен интерес и е установено в трета държава, могат да подадат възражение до Комисията.
2. Всяко физическо или юридическо лице, което има законен интерес и е установено, или пребивава в държава членка, различна от тази, от която е подадено заявлението за регистрация на равнището на Съюза, може да подаде възражение до държавата членка, в която е установено, в срок, който позволява подаването на възражение в съответствие с параграф 1.
3. Във възражението се претендира, че заявлението може да наруши определените в настоящата глава условия и се предоставят основания за това. Възражение, което не съдържа посочената претенция, не поражда последици.
4. Комисията проверява допустимостта на възражението. Ако Комисията прецени, че възражението е допустимо, в срок от 5 месеца от датата на публикуване на спецификацията на продукта в *Официален вестник на Европейския съюз* тя приканва органа или лицето, подало възражението, и органа или заявителя, подал заявлението, да започнат подходящи консултации в рамките на разумен период, не по-дълъг от 3 месеца. По всяко време през този период Комисията може, по искане на органа или заявителя, да удължи крайния срок за консултациите с най-много 3 месеца.
5. Органът или лицето, подали възражението, и органът или заявителят, подали заявлението, незабавно започват консултации. Те си предоставят един на друг свързаната с въпроса информация, за да преценят дали заявлението за регистрация отговаря на условията на настоящия регламент.
6. В срок до 1 месец от края на консултациите, посочени в параграф 4, заявителят, установен в третата държава, или органите на държавата членка или на третата държава, от която е подадено заявлението за регистрация на равнището на Съюза, уведомяват Комисията за резултата от консултациите, включително

цялата обменена информация, дали е постигнато съгласие с една или с всички ответни страни, и за всички последващи промени в заявлението. Органът или лицето, подало възражение до Комисията, може също да уведоми Комисията за позицията си в края на консултациите.

7. Когато след края на консултациите публикуваната в съответствие с член 60, параграф 4 спецификация на продукта е изменена, Комисията повтаря проучването на измененото заявление за регистрация. Когато заявлението е изменено съществено и Комисията прецени, че промененото заявление отговаря на условията за регистрация, тя публикува заявлението още веднъж в съответствие с настоящия параграф.
8. Посочените в настоящия член документи се изготвят на един от официалните езици на Съюза.
9. След приключване на процедурата по предявяване на възражения Комисията изготвя окончателната си оценка на заявлението за регистрация на равнището на Съюза, като взема предвид всяко искане за преходни периоди, резултата от процедурата по предявяване на възражения и всички други въпроси, възникнали след проучването, които могат да предполагат промяна в спецификацията на продукта.
10. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 84 за допълване на правилата за процедурата по предявяване на възражения с цел установяване на подробни процедури и срокове.
11. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на подробни правила за процедурите, формата и представянето на възраженията. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 80, параграф 2.

Член 63

Основания за възражение

1. Подаденото в съответствие с член 62 възражение се счита за допустимо само, ако ответната страна:
 - а) излага надлежно обосновани причини за несъвместимостта на предлаганата регистрация с разпоредбите на настоящата глава, или
 - б) доказва, че използването на наименованието е законно, известно и икономически значимо за сходни селскостопански продукти.
2. Критериите, посочени в параграф 1, буква б), се оценяват по отношение на територията на Съюза.

Член 64

Преходни периоди за използването на храни с традиционно специфичен характер

1. Комисията може да предоставя чрез актове за изпълнение преходен период с продължителност до 5 години, за да се даде възможност продукти, чиито наименования се състоят от наименование или включват наименование, което е в нарушение на член 69, да продължат да използват това наименование, под което са били предлагани на пазара, при условие че допустимо възражение

съгласно член 57, параграф 3 или член 62 във връзка със заявлението за регистрация на храни с традиционно специфичен характер, чиято защита е нарушена, показва, че това наименование е било законосъобразно използвано на вътрешния пазар в продължение на най-малко 5 години преди датата на публикуване, предвидена в член 60, параграф 4.

2. Актовете за изпълнение по параграф 1 се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 80, параграф 2, с изключение на тези, при които се подава допустимо възражение съгласно член 57, параграф 3, което се приема, без да се прилага тази процедура по разглеждане.

Член 65

Решение на Комисията относно заявлението за регистрация

1. Ако въз основа на предоставената на Комисията информация от проучването, извършено в съответствие с член 58, параграф 3, Комисията прецени, че нито едно от посочените в него изисквания не е изпълнено, тя приема актове за изпълнение за отхвърляне на заявлението. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 80, параграф 2.
2. Когато до Комисията не постъпи допустимо възражение, тя приема актове за изпълнение, без да прилага процедурата, посочена в член 80, параграф 2, за да регистрира храната с традиционно специфичен характер.
3. Когато е постъпило допустимо възражение, Комисията:
 - а) регистрира наименованието чрез актове за изпълнение, приети без да се прилага процедурата, посочена в член 80, параграф 2, ако е постигнато съгласие след извършена проверка за съответствие на споразумението с правото на Съюза, и при необходимост изменя информацията, публикувана съгласно член 60, параграф 4, при условие че такива изменения не са съществени, или
 - б) приема актове за изпълнение за вземане на решение относно заявлението за регистрация, ако не е постигнато съгласие. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 80, параграф 2.
4. В актовете за регистриране на храна с традиционен специфичен характер се предвижда всяко условие, приложимо по отношение на регистрацията и във връзка с повторното публикуване на информацията за единния документ, публикувана във връзка с възражението в *Официален вестник на Европейския съюз*, в случай на всякакви необходими изменения, които не са съществени.
5. Регламентите за регистрация и решенията за отхвърляне на заявления се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз*, серия L.

Член 66

Регистър на храните с традиционно специфичен характер на Съюза

1. Без да прилага процедурата, посочена в член 80, параграф 2, Комисията приема актове за изпълнение за създаване и поддържане на публично достъпен електронен регистър на храни с традиционно специфичен характер, признати

съгласно настоящия регламент („Регистър на храните с традиционно специфичен характер на Съюза“).

2. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на подробни правила за формата и съдържанието на регистъра на храните с традиционно специфичен характер на Съюза. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 80, параграф 2.

Член 67

Изменения в спецификацията на продукта

1. Група производители със законен интерес може да подаде заявление за одобрението на изменение в спецификацията на продукта за храна с традиционно специфичен характер. В заявлението се описват исканите изменения и се излагат основанията за тях.
2. Процедурата за изменение на спецификацията на продукт следва, *mutatis mutandis*, процедурата, определена в членове 57—65.
3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 84 за допълване на правилата относно процедурата за изменение на спецификацията на продукта.
4. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на подробни правила за процедурите, формата и представянето на заявление за изменението на спецификацията на продукта. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 80, параграф 2.

Член 68

Заличаване на регистрацията

1. По своя инициатива или по искане на всяко физическо или юридическо лице, което има законен интерес, Комисията може да приема актове за изпълнение, за да заличи регистрацията на храна с традиционен специфичен характер в следните случаи:
 - а) когато не е осигурено съответствие със спецификацията на продукта,
 - б) когато в продължение на най-малко 7 години продуктът не е пускан на пазара като храна с традиционен специфичен характер.
2. Комисията може също така да приеме актове за изпълнение за заличаване на регистрация по искане на производителите на продукта, предлаган на пазара под регистрираното наименование.
3. Актовете за изпълнение, посочени в параграфи 1 и 2, се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 80, параграф 2.
4. Членове 57—63 и член 65 се прилагат *mutatis mutandis* по отношение на процедурата за заличаване на регистрация.
5. Преди да приеме актовете за изпълнение, посочени в параграфи 1 и 2, Комисията се консултира с органите на съответната държава членка, с органите на съответната трета държава или, когато е възможно, с производителя от третата държава, които първоначално са подали заявление за регистрация на

храна с традиционно специфичен характер, освен ако заличаването не е пряко поискано от тези първоначални заявители.

6. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член [84](#) за допълване на правилата относно процедурата за заличаване на регистрация.
7. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на подробни правила за процедурите, формата и представянето на заявлението за заличаване на регистрация. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 80, параграф [2](#).

Член 69

Ограничаване на употребата на регистрирани храни с традиционно специфичен характер

1. Регистрираните храни с традиционно специфичен характер са защитени срещу всякакво неправилно използване или имитация, включително по отношение на продукти, използвани като съставки, или срещу всяка друга практика, която би могла да заблуди потребителя.
2. Държавите членки правят необходимото използването на национално равнище наименования на храни да не водят до объркване с регистрирани храни с традиционно специфичен характер.
3. Защитата, посочена в параграф 1, се прилага и по отношение на продукти, продавани чрез средства за продажба от разстояние, като например електронна търговия.
4. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член [84](#) за определяне на допълнителни правила за по-подробна информация относно защитата на храните с традиционно специфичен характер.
5. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на процедурните и формалните изисквания за защита на храните с традиционно специфичен характер. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 80, параграф [2](#).

Член 70

Изключения за някои употреби

1. Разпоредбите на настоящата глава не засягат:
 - а) използването на термини, които са родови в Съюза, дори и родовият термин да е част от наименование, което е защитено като храна с традиционно специфичен характер.
 - б) пускането на пазара на продукти, чието етикетирание съдържа или включва добросъвестно използването наименование на сорт растения или порода животни;
 - в) прилагането на правилата на Съюза или тези на държавите членки, уреждащи интелектуалната собственост, и по-специално свързаните с

географските означения и търговските марки, и правата, предоставени съгласно тези правила.

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член [84](#) за допълване на настоящия регламент с допълнителни правила за определяне на родовия характер на термините, условията за използването на наименованията на сортове растения и породи животни по отношение на храна с традиционен специфичен характер и тяхната връзка с правата върху интелектуалната собственост, посочени в настоящия член.

Член 71

Наименование, символ на Съюза и означение на храна с традиционно специфичен характер

1. Наименование, регистрирано като храна с традиционно специфичен характер, може да се използва от всеки оператор, предлагаш на пазара продукт, който отговаря на съответната спецификация на продукта.
2. Създава се символ на Съюза, който да се използва върху етикета на продукти, обозначени като храни с традиционно специфичен характер. Означението „храни с традиционно специфичен характер“, съкращението ХТСХ и символът на Съюза, отнасящ се до храните с традиционно специфичен характер, могат да се използват единствено във връзка с продукти, произведени в съответствие със съответната спецификация на продукта.
3. В случай на продукти с произход от Съюза, които се предлагат на пазара като храни с традиционно специфичен характер, регистрирани в съответствие с настоящия регламент, върху етикета и рекламните материали се посочва символът на Съюза, предвиден в параграф 2. Изискванията за етикетиране, посочени в член 13, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1169/2011, за представяне на задължителните данни, се прилагат за регистрираните храна с традиционно специфичен характер. Означението „храна с традиционно специфичен характер“ или съответното съкращение „ХТСХ“ може да се посочи върху етикета.
4. Символът на Съюза се поставя доброволно върху етикета на храни с традиционно специфичен характер, произведени извън Съюза.
5. Комисията приема актове за изпълнение за установяване на символа на Съюза и условията за задължителното му използване, за определяне на правилата за единната защита на означението, съкращението и символа на Съюза, посочен в параграф [2](#), неговото използване и технически характеристики. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 80, параграф [2](#).

Член 72

Участие в схемите за качество

1. Държавите членки гарантират, че всеки оператор, който спазва правилата, определени в настоящата глава, попада в обхвата на проверката на съответствието със спецификацията на продукта, установена съгласно член [73](#). Държавите членки могат да начислят такса, за да покрият таксите за проверката на съответствието.

2. Операторите, които приготвят и съхраняват продукт, който се предлага на пазара като храна с традиционен специфичен характер или които пускат такива продукти на пазара, също така подлежат на контрола и мерките за правоприлагане, посочени в член [73](#).

Член 73

Контрол и правоприлагане

1. Контролът върху храни с традиционно специфичен характер включва:
 - а) проверка дали продукт, определен като храна с традиционен специфичен характер, е бил произведен в съответствие със съответната спецификация на продукта, както и
 - б) мониторинг на използването на храни с традиционно специфичен характер на пазара, включително по интернет.
2. В съответствие с Регламент (ЕС) 2017/625 държавите членки определят:
 - а) един и повече компетентни органи, отговарящи за контрола на храни с традиционно специфичен характер, както и
 - б) един или повече правоприлагащи органи, които могат да бъдат същите като компетентните органи, посочени в [буква а\)](#), които отговарят за прилагането на правилата относно храните с традиционно специфичен характер.
3. Задачите, посочени в параграф 2), [буква а\)](#), могат да бъдат делегирани на един или повече органи за сертифициране на продукти в съответствие с Регламент (ЕС) 2017/625.
4. Държавите членки осъществяват контрол, въз основа на анализ на риска, за да се гарантира спазването на изискванията на настоящата глава и, в случай на нарушение, прилагат подходящи наказания.
5. При извършване на дейностите по контрол и правоприлагане, предвидени в настоящия член, компетентните органи и органите за сертифициране на продукти спазват съответните изисквания, определени в Регламент (ЕС) 2017/625. Дял VI, глава I от Регламент (ЕС) 2017/625 не се прилага обаче за контрол на храни с традиционно специфичен характер.
6. По отношение на храните с традиционно специфичен характер, които обозначават продукти с произход от трета държава, проверката на съответствието със спецификацията на продукта преди пускането на продукта на пазара, се извършва от:
 - а) един или повече публични органи, посочени от третата държава; и/или
 - б) един или повече органи за сертифициране на продукти.
7. Държавите членки оповестяват публично наименованията и адресите на компетентните органи и органите за сертифициране на продукти, посочени съответно в параграф 2, [буква а\)](#) и параграф 3, и периодично актуализират тази информация.
8. Комисията оповестява публично наименованията и адресите на компетентните органи и органите за сертифициране на продукти, посочени в параграф 6, и периодично актуализира тази информация.

9. Комисията може да създаде цифров портал, на който се оповестяват публично наименованията и адресите на компетентните органи и органите за сертифициране на продукти, посочени в параграф 2, буква а), параграф 3 и параграф 6.
10. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член [84](#) за допълване на настоящия регламент с допълнителни правила, в които се предвиждат подходящи процедури за сертифициране и акредитация, които да се прилагат по отношение на органите за сертифициране на продукти, посочени в параграфи 2 и 5.
11. Без да прилага процедурата, посочена в член 80, параграф [2](#), Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на начините, по които се оповестяват публично наименованията и адресите на компетентните органи и органите за сертифициране на продукти, посочени в настоящия член.

Глава 2

Незадължителни термини за качество

Член 74

Цел и обхват

1. Създава се схема за незадължителни термини за качество, за да се улесни предоставянето на информация в рамките на вътрешния пазар за добавящите стойност характеристики или специфики на селскостопанските продукти от техните производители.
2. Настоящата глава обхваща селскостопански продукти.

За целите на настоящата глава „селскостопански продукти“ означава селскостопански продукти, предназначени за консумация от човека и изброени в приложение I към Договора, както и други селскостопански продукти и храни, изброени в приложение II към настоящия регламент.

Настоящата глава не се прилага за спиртни напитки, ароматизирани вина или лозаро-винарски продукти съгласно определенията в част II от приложение VII към Регламент (ЕС) № 1308/2013, с изключение на винения оцет.

Член 75

Правила на национално равнище

1. Държавите членки могат да поддържат национални правила относно незадължителните термини и схеми за качество, които не са включени в обхвата на настоящия регламент, при условие че тези правила съответстват на правото на Съюза.
2. Комисията може да създаде цифрова система за включването на термините и схемите, посочени в параграф 1, с оглед на насърчаването на познаването на продуктите и схемите в целия Съюз. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на техническите подробности, които са необходими за нотифицирането на незадължителните термини за качество. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 80, параграф [2](#).

Член 76

Незадължителни термини за качество

1. Незадължителните термини за качество отговарят на следните критерии:
 - а) те се отнасят до характеристика на една или повече категории продукти или до специфики на селскостопанското им производство или преработка, които се прилагат в конкретни райони;
 - б) използването им придава стойност на продукта в сравнение със сходни продукти, както и
 - в) те имат измерение на равнището на Съюза.
2. Незадължителните термини за качество, които описват технически качества на продуктите с оглед прилагането на задължителни пазарни стандарти и които не са предназначени да информират потребителите за тези качества на продуктите, не попадат в обхвата на настоящата глава.
3. Незадължителните термини за качество изключват незадължителните запазени термини, които подкрепят и допълват конкретни пазарни стандарти, определени по сектори или по категория на продуктите.
4. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 84 за допълване на настоящия регламент с подробни правила, които се отнасят до критериите, посочени в параграф 1.
5. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на правилата, свързани с формата, процедурите или други технически подробности, необходими за прилагането на настоящата глава. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 80, параграф 2.
6. Когато приема делегирани актове и актове за изпълнение в съответствие с параграфи 4 и 5, Комисията взема предвид съответните международни стандарти.

Член 77

Запазване на допълнителни незадължителни термини за качество

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 84 за запазване на допълнителни незадължителни термини за качество и за определяне на условията за тяхното използване.

Член 78

Планински продукт

1. Терминът „планински продукт“ се въвежда като незадължителен термин за качество. Този термин се използва само за описание на продуктите, предназначени за консумация от човека, включени в списъка в приложение I към Договора, за които:
 - а) както суровините, така и фуражите за селскостопанските животни, произлизат главно от планински райони;

- б) в случай на преработени продукти преработката също се извършва в планински райони.
2. За целите на настоящия член „планински райони“ в рамките на Съюза са областите, определени по смисъла на член 32, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁴⁷. За продуктите от трети държави „планински райони“ включва районите, които официално са определени като планински от третата държава или които отговарят на критерии, равностойни на посочените в настоящия параграф.
 3. В надлежно обосновани случаи на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 84 за определяне на дерогации от условията за използване, посочени в параграф 1 от настоящия член, по-специално условията, при които се разрешава суровините или фуражите да идват извън планинските райони, условията, при които се разрешава преработката на продуктите да се извършва извън планинските райони в географски район, който следва да се определи, и определянето на този географски район.
 4. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 84 относно определянето на методите на производство и други критерии, свързани със заявлението за незадължителен термин за качество, установен в параграф 1 от настоящия член.

Член 79

Ограничения на употребата и мониторинг

1. Незадължителен термин за качество може да се използва единствено за описание на продукти, които отговарят на съответните условия за употреба.
2. Комисията може да приема актове за изпълнение за определяне на правила за употребата на незадължителните термини за качество. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 80, параграф 2.
3. Държавите членки осъществяват контрол, въз основа на анализ на риска, за да се гарантира спазването на изискванията на настоящата глава и, в случай на нарушение, прилагат подходящи административни наказания.

Глава 3

Процедурни разпоредби

Член 80

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от комитет, наречен „Комитет по качество на селскостопанските продукти“. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.

⁴⁷ Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗРФСР) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 487).

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Дял IV

Изменения на регламенти (ЕС) № 1308/2013, (ЕС) 2017/1001 и (ЕС) 2019/787

Член 81

Изменения на Регламент (ЕС) № 1308/2013

Регламент (ЕС) № 1308/2013 се изменя, както следва:

1) в член 93, параграф 1 буква б) се заменя със следното:

„б) „географско указание“ означава наименование, включително традиционно използвано наименование, с което се идентифицира продукт, посочен в член 92, параграф 1:

i) чието специфично качество, известност или други характеристики се отдават на неговия географски произход;

ii) с произход от специфична местност, район или страна,

iii) като най-малко 85 % от гроздето, използвано за неговото производство, произхожда изключително от този географски район;

iv) чието производство се извършва в този географски район; както и

v) който е получен от сортове лози, принадлежащи към вида *Vitis vinifera* или произхождащи от кръстоска на вида *Vitis vinifera* и други видове от рода *Vitis*“;

2) член 94 се заменя със следното:

„Член 94

Спецификация на продукта

1. Спецификацията на продукта дава възможност на заинтересованите страни да проверят дали са спазени съответните условия на производство, с които се свързва наименованието за произход или географското указание. Спецификацията на продукта включва:

- a) наименованието, за което е поискана защита;
- б) видът на географското означение, а именно защитено наименование за произход или защитено географско указание;
- в) описание на виното или вината, включително основните аналитични органолептични характеристики;
- г) където е приложимо — специфичните енологични практики, използвани за производството на виното или вината, както и съответните ограничения върху производството им;
- д) определяне на географския район, ограничен по отношение на връзката, посочена в буква з);
- е) максималния добив от хектар;

- ж) посочване на винения сорт или сортовете лозя, от които е (са) получено(и) виното или вината;
- з) данни относно връзката, посочена в член 93, параграф 1, буква а), подточка i) или съответно в член 93, параграф 1, буква б), подточка i):
 - i) по отношение на защитено наименование за произход — връзката между качеството или характеристиките на продукта и географската среда, посочена в член 93, параграф 1, буква а), подточка i); подробностите относно човешките фактори на съответната географска среда могат, когато е целесъобразно, да бъдат ограничени до описание на управлението на почвата, растителния материал и ландшафта, на практиките за култивиране или на друг вид имаща отношение човешка дейност, свързана с поддържането на природните фактори на географската среда, посочени в същата буква;
 - ii) по отношение на защитено географско указание — връзката между определено качество, репутацията или друга характеристика на продукта и географския произход, посочена в член 93, параграф 1, буква б), подточка i);
- и) други приложими изисквания, когато са предвидени от държави членки или от призната група производители, ако е приложимо, като се има предвид фактът, че тези изисквания трябва да бъдат обективни, недискриминационни и съвместими с националното законодателство и правото на Съюза.

2. Спецификацията на продукта може да обхваща гаранции за устойчивост съгласно член 12 от Регламент (ЕС) .../... на Европейския парламент и на Съвета [Регламента относно ГО]*.

3. Когато виното или вината могат да бъдат с частично намалено алкохолно съдържание, спецификацията на продукта съдържа и описание на виното или вината с частично намалено алкохолно съдържание в съответствие с параграф 2, буква в) *mutatis mutandis* и, когато е приложимо, специфичните енологични практики, използвани за производството на виното или вината с частично намалено алкохолно съдържание, както и съответните ограничения за производството им.

* Регламент (ЕС) .../... на Европейския парламент и на Съвета от [...] [...] г. (ОВ L [..., стр....])“;

3) членове 95—99, членове 101—106 и член 107 се заличават.

Член 82

Изменения на Регламент (ЕС) 2017/1001

Регламент (ЕС) 2017/1001 се изменя, както следва:

1) В член 151, параграф 1 се вмъква следната буква:

„е) управление на географските означения, по-специално задачите, възложени ѝ чрез делегирани актове на Комисията, приети в съответствие с член [...] от Регламент (ЕС) .../... на Европейския парламент и на Съвета [Регламента относно ГО]*

* Регламент (ЕС) .../... на Европейския парламент и на Съвета от [...] [...] г. (ОВ L [..., стр....])“.

Изменения на Регламент (ЕС) 2019/787

Регламент (ЕС) 2019/787 се изменя, както следва:

- 1) В член 3 се заличават точки 6 и 7;
- 2) Заличават се член 16 и член 21.
- 3) Член 23 се заменя със следното:

„Член 23

Единен документ

В единния документ се посочват, както следва:

- а) основните елементи на продуктовата спецификация, включително наименованието, което следва да бъде защитено, категорията, в която е включена спиртната напитка, или терминът „спиртна напитка“, методът на производство, описанието на характеристиките на спиртната напитка, кратко определение на географския район и, когато е приложимо, специални правила относно опаковането и етикетирането;
- б) описание на връзката между спиртната напитка и нейния географски произход съгласно член 3, точка 4, включително, когато е приложимо, конкретните елементи от описанието на продукта или метода на производство, обосноваващи тази връзка“;
- 4) Членове 24—33 и членове 35—40 се заличават.

Дял V

Делегиране на правомощия, преходни и заключителни разпоредби

Делегиране на правомощия

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове при спазване на предвидените в настоящия член условия.
2. Правомощието за приемане на делегирани актове, посочено в член 12, параграф 4, член 14, параграф 2, член 15, параграф 6, член 17, параграф 5, член 19, параграф 10, член 23, параграф 7, член 25, параграф 10, член 26, параграф 6, член 28, параграф 3, член 29, параграф 3, член 34, параграф 3, член 46, параграф 1, член 46, член 47, параграф 1, член 48, параграф 6, член 48, параграф 7, член 49, параграф 4, член 51, параграф 3, член 55, параграф 5, член 56, параграф 2, член 73, параграф 10, член 69, параграф 4, член 70, параграф 2, член 58, параграф 3, член 62, параграф 10, член 67, параграф 3, член 68, параграф 6, член 76, параграф 4, член 77, параграф 1, член 78, параграф 3, член 78, параграф 4, се предоставя на Комисията за период от 7 години от [дата на влизане в сила на настоящия регламент]. Не по-късно от 9 месеца преди изтичането на седемгодишният срок Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно подновяване не по-късно от 3 месеца преди края на всеки срок.

3. Делегирането на правомощия, свързано с посочените в параграф 2 членове, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. Решението не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междуинституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г.
5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията го нотифицира едновременно на Европейския парламент и Съвета.
6. Делегиран акт, приет съгласно посочените в параграф 2 членове, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от 2 месеца след нотифицирането на същия акт на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок може да се удължи с 2 месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Член 85

Преходна разпоредба за класификацията на географските означения

Посочената в член 6, параграф [1](#) класификация на географските означения, които са регистрирани или прилагани преди датата на влизане в сила на настоящия Регламент, е в съответствие с таблицата, определена в приложение III.

Член 86

Временни разпоредби за висящи заявления

1. Правилата, приложими преди влизането в сила на настоящия регламент, продължават да се прилагат за заявления за регистрация, заявления за одобрение на изменение на равнището на Съюза на спецификацията на продукта и искания за заличаване на географски означения, получени от Комисията преди датата на влизане в сила на настоящия регламент.
2. Членове [19—22](#) обаче се прилагат по отношение на тези заявления и искания, във връзка с които публикуването на възражение срещу заявлението за регистрация, на заявлението за одобрение на изменение на равнището на Съюза на спецификацията на продукта или на искането за заличаване на географско означение в *Официален вестник на Европейския съюз* се извършва след [дата на влизане в сила на настоящото регламент].
3. Правилата, приложими преди влизането в сила на настоящия регламент, продължават да се прилагат за заявления за регистрация, заявления за одобрение на изменение на равнището на Съюза на спецификацията на продукта и искания за заличаване на храни с традиционно специфичен характер, получени от Комисията преди датата на влизане в сила на настоящия регламент.

4. Членове [62](#)—[65](#) обаче се прилагат по отношение на тези заявления и искания, във връзка с които публикуването за възражение срещу заявлението за регистрация, на заявлението за одобрение на изменение на равнището на Съюза на спецификацията на продукта или на искането за заличаване на храни с традиционно специфичен характер в *Официален вестник на Европейския съюз* се извършва след [дата на влизане в сила на настоящото регламент].

Член 87

Приемственост на регистрите

1. Всяко наименование за произход и географско указание на вина и селскостопански продукти, както и всяко географско указание на спиртни напитки, с всички съответни данни и данни относно висящи заявления за регистрация, изменение или заличаване, вписани в съответните регистри за географски означения, се вписват автоматично в регистъра на географските означения на Съюза.
2. Всяка храна с традиционно специфичен характер, която е вписана в регистъра на храните с традиционно специфичен характер, заедно с всички съответни данни и данни относно висящи заявления за регистрация, изменение или заличаване, в деня преди влизането в сила на настоящия регламент, се вписва автоматично в регистъра на храните с традиционно специфичен характер на Съюза.

Член 88

Отмяна

Регламент (ЕС) № 1151/2012 се отменя.

Позоваванията на отменения регламент се тълкуват като позовавания на настоящия регламент.

Член 89

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на [...] ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател
[...]

За Съвета
Председател
[...]